

EL DIARIO DE AVILA

Martes, 11 de julio de 1972

5 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXIV • Número 23.388 • Depósito Legal: AV. 5 - 1958

McGovern ganó todos los delegados de California

Con ello se asegura su proclamación como candidato a la Presidencia U. S. A.

MIAMI BEACH (Florida), 11. (Efe).—El senador George McGovern volvió a ganar anoche todos los delegados del estado de California logrando así asegurarse el suficiente número de votos para ser proclamado candidato presidencial en la primera votación.

William Rogers recibido en audiencia especial por Pablo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (Efe).—El secretario norteamericano de Estado, William Rogers, ha sido recibido hoy en audiencia especial por el Papa Pablo VI.

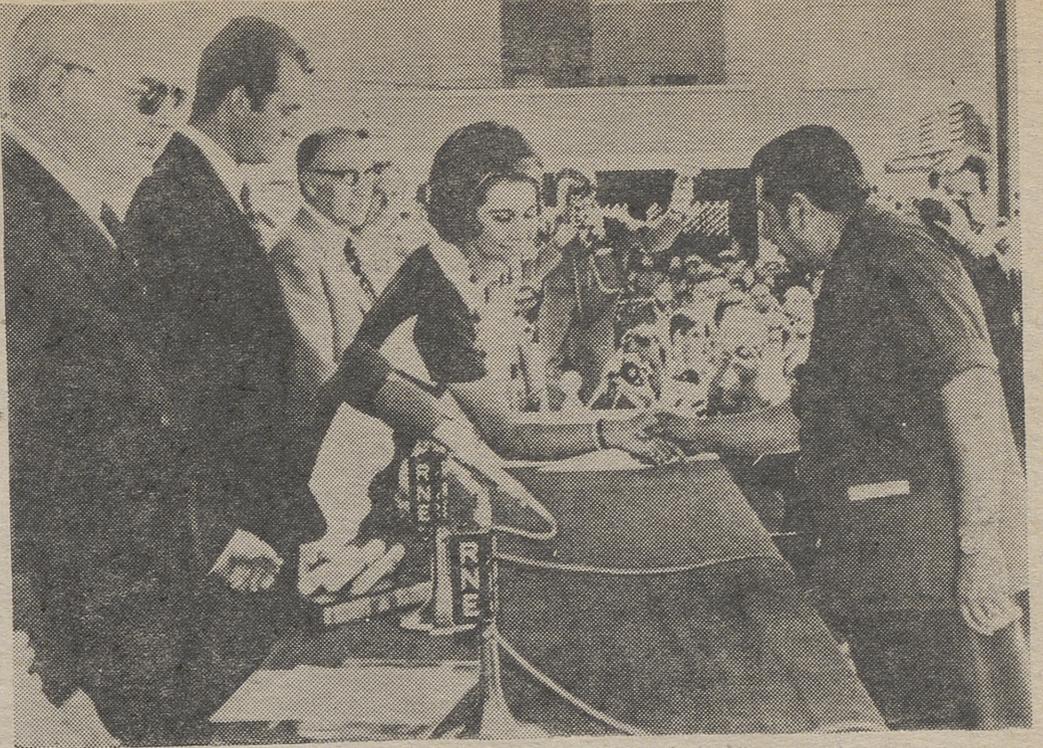
El secretario norteamericano de Estado llegó el domingo por la tarde a Roma, procedente de Belgrado, en viaje de regreso a los Estados Unidos.

de Belgrado, en viaje de regreso a los Estados Unidos.

Mañana comienza la III Semana de Polifonía en Avila

Será inaugurada por el cuarteto vocal "Tomás Luis de Victoria"

(AVILA ES EL SITIO PARA SIEMPRE: Página 5)



Los Príncipes inauguraron 320 viviendas

Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, inauguraron ayer 320 viviendas construidas en el barrio madrileño del Gran San Blas, por la Cooperativa del Hogar del Taxista. Según informamos en pág. 12, Sus Altezas —que también visitaron las obras de 4.317 viviendas que se construyen en el mismo polígono por el I. N. V. a través de la Obra Sindical del Hogar—, estuvieron acompañados por los ministros de la Vivienda, de Trabajo y de Relaciones Sindicales.

Conversaciones económicas HISPANO-EGIPCIAS

EL CAIRO, 11. (EFE).—Egipto y España comenzaron ayer conversaciones para incrementar el comercio entre los dos países, comunica la agencia

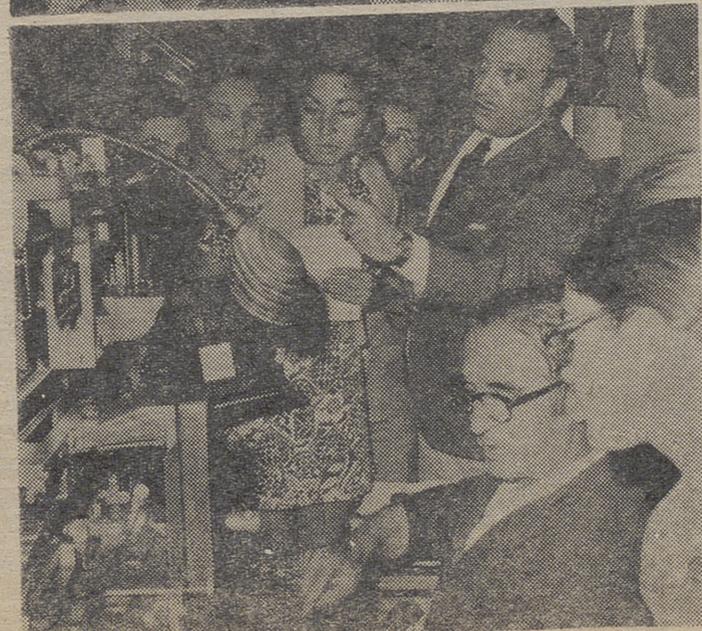
«Oriente Medio».

Agrega la citada agencia que el director de Relaciones Económicas del Ministerio español de Asuntos Exteriores, José

Luis Cerón, preside la Delegación de España en las conversaciones, y Fuad Sarraf, subsecretario del Ministerio egipcio de Economía, encabeza la delegación egipcia.

Cerón llegó a El Cairo el pasado domingo, al frente de la Delegación española, para realizar una visita de una semana a Egipto. El próximo domingo firmará en la capital caiota un protocolo para los intercambios comerciales entre España y Egipto, afirma la agencia «Oriente Medio».

José Luis Cerón se entrevistará con el viceprimer ministro egipcio y ministro de Economía y Comercio Exterior, Mohammed Abdullah Marzaban, y otros expertos en economía y comercio de Egipto.



Una gentil visita a nuestra Casa

A cargo de un grupo de médicos, y de los periodistas ábulenses, se celebra actualmente en nuestra capital un Curso de Socorrismo y otro sobre Periodismo, respectivamente, para señoritas cumplidoras del Servicio Social, organizados por la Sección Femenina del Movimiento. En la tarde de ayer, nuestra Casa recibió la gentil visita de un nutrido grupo de estas jóvenes que, en número superior a treinta, siguen el segundo de los cursos citados, con el fin de recibir una lección práctica sobre el funcionamiento de nuestro periódico. Acompañadas por Antonio Ribas, las jóvenes visitantes siguieron con interés sus explicaciones respecto a los distintos trabajos que se realizan en la Redacción, observaron el funcionamiento del teletipo transmitiendo noticias e informaciones; luego, escucharon los detalles referentes a los diversos procesos de composición de nuestro DIARIO y demás labores realizadas en los talleres que también recorrieron con detenimiento, tomando muy buena nota de cuanto vieron y oyeron.

(Fotos: LUMBRERAS).

Programas de



PARA HOY
PRIMERA CADENA

● NOCHE:

- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,35 VUELTA CICLISTA A FRANCIA. Resumen de la etapa: Luchon-Colomiers (Toulouse).
- 21,40 EL CINE. CICLO CABALGANDO HACIA EL OESTE (II). "Cowboy". 1958.
Director: Delmer Daves.
Intérpretes: Jack Lemmon, Glenn Ford, Brian Donlevy y Ana Kashfi.
Un empleado de hotel se enrola en la partida de un ganadero, como vaquero y socio suyo. Su inexperiencia chocará con la decisión y energía del ganadero, pero, poco a poco, se van cambiando las tornas, y mientras atraviesan el país conduciendo el ganado, aprenderá notables lecciones de vida. En "Cowboy" tuvo Delmes Daves buena ocasión de utilizar referencias familiares a la hora de contar historia de un grupo de vaqueros que atraviesan el país de Méjico a Chicago, transportando una manada de animales, para venderlos. En "Cowboy" —escribía Alfonso Flaquer en las páginas de "Film ideal"— vuelve Delmer Daves a la indagación humana que inició en "Flecha rota", es decir, a la indagación sólo posible en el terreno del "western". "Cowoy" significa el único intento serio de estudiar la vida del vaquero americano.
- 23,35 LA ULTIMA PALABRA, por Joaquín Calvo Sotelo. "Condena del bueno".
- 23,45 VEINTICUATRO HORAS.
- 24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.
"Piel de toro", de Los Pekenikes.
- 20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 20,30 ¡MAS LEJOS! Programa deportivo dedicado a la promoción de deportes minoritarios.
- 21,30 TELEDIARIO.
- 22,00 PATRULLA JUVENIL. "Buscar y destruir".
Director: Philip Leacock.
Intérpretes: Michael Cole, Clarence Williams III, Peggy Lipton y Tige Andrews.
- 22,50 LLAMADA.
- 23,00 CONCIERTOS DE LEONARD BERNSTEIN.
"Jóvenes ejecutantes 1965".
- 24,00 ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- SOBREMESA:
- 13,45 CARTA DE AJUSTE. Marcos Redondo.
- 14,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,01 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 COWBOY EN AFRICA. "Sansón perdido".
Intérpretes: Chuck Connors, Tom Nardini, Gerard Edward y Ronald Howard.
- 16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- TARDE.
- 17,45 CARTA DE AJUSTE. El sonido de Manuel Gas.
- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ. N.º 117. "Disparates" (V III).
Guión de la BBC, adaptado por Loló Rico de Alba.
- 18,25 CON VOSOTROS.
—Presentación, concurso y comentarios del libro: "El aire", de Mi Primera Biblioteca Básica.
—SKIPPY EL CANGURO.
—Y AHORA... Hoy especialmente dedicado a dar información de las actividades de los grupos y comandos de "Misión Rescate".
—METEORO.
- 19,30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19,40 BUENAS TARDES. —Mundo femenino.
- 20,30 NOVELA. (Capítulo VIII).
"La casa de las 7 buhardillas", de N. Hawthorne.

CENTROS OFICIALES

Matrícula en la Escuela Sindical Superior de Hostelería y Turismo de Madrid

NOTA DEL SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA Y ACTIVIDADES TURISTICAS

Ha quedado abierta la matrícula para el Curso 1972-73 en la Escuela Sindical Superior de Hostelería y Turismo de Madrid, tanto para la Sección de Hostelería como para la Sección de Turismo.

En la Sección de Hostelería se admiten inscripciones para las especialidades de Cocina, Gobernanta y Servicio, con el Certificado de estudios primarios. Los aspirantes que tengan aprobado en su totalidad el tercer curso del Bachillerato Elemental, podrán solicitar la oportuna convalidación de las asignaturas comunes con la formación profesional de primer grado, de conformidad con las disposiciones del Ministerio de Educación y Ciencia,

que tiene reconocidas las enseñanzas de esta Escuela.

En la Sección de Turismo se admiten matriculas para la carrera de Técnico de empresa turística, con ampliación hostelera, debiendo tener al ingreso el Bachillerato Superior, o maestro nacional, o maestro industrial. Estas enseñanzas están reconocidas por el Ministerio de Información y Turismo.

Concluye el plazo de inscripción el día 10 de septiembre próximo y los exámenes de ingreso se celebrarán el día 27 de septiembre a las nueve de la mañana.

Para inscripciones e información, dirigirse a la Secretaría de la Escuela, Paseo del Angel (Casa de Campo), Madrid-11.

NOTA DE LA OBRA SINDICAL "EDUCACION Y DESCANSO"

La Obra Sindical "Educación y Descanso", realizará una excursión a Puente Nuevo (Burgohondo) el domingo, día 16 de julio, al precio de 50 pesetas por persona.

Podrán tomar parte en la misma, todos los afiliados que lo deseen, previa presentación del carnet de afiliado a "Educación y Descanso" del corriente año.

CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA RURAL

La Dirección General de Capacitación y Extensión Agrarias del Ministerio de Agricultura, conjuntamente con la Delegación Nacional de la Sección Femenina del Movimiento, convocan cien plazas para el Curso Nacional de Economía Doméstica Rural de carácter intensivo, con una duración de cuatro meses.

Para seguir este curso, entre otras cosas, es necesario poseer las siguientes titulaciones: Titulación Académica Superior, Magisterio, Asistente Social, o Profesora de Hogar (titulada antes de comenzar el curso).

Más amplios informes podrán recibir, en caso de interés en la Delegación Provincial de la Sección Femenina (Departamento de Personal).

Suscríbese a:

EL DIARIO DE AVILA

VENTA DE LA TORTILLA

Carretera de Burgohondo, Km. 9 AVILA

Si quiere merendar bien, visítenos y se convencerá

Pida la típica...

Tortilla de la casa

ANUNCIOS BREVES

DEMANDAS

—GANE HASTA 25.000 PSETAS MENSUALES trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres, sin títulos ni conocimientos especiales, con las últimas actividades modernas, las más sencillas, originales y lucrativas del momento. Exito garantizado. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a LABOR ALBA Ref. 53 c. Enamorados, 23 Barcelona (13).

VENTAS

—Se venden o se alquilan pisos con ascensor, calefacción central y garaje y un local comercial de 200 metros. A pagar en 120 meses. Información: Teléfono 21 17 71.
—Se vende o traspasa Supermercado Spar. Teléfono 21 26 76.
—Se vende piso, calefacción, agua caliente central y ascensor. Eduardo Marquina, 21 3.º E.

TRABAJO

—EBANISTA, se necesita para terminado y reparto de muebles con camión. Razón: Oficina de Colocación.
Muebles Marcos. Carretera de Salamanca, 6. Avila.
—Se necesita empleada de hogar. Paseo de San Roque, 21, 4.º, A. Teléfono 21 28 27.

ENSEÑANZA

—Francés medios audiovisuales Profesora titulada. Teléfono 21 33 33.
—Clases particulares, bachiller elemental y superior, Ciencias y Letras. Teléfono: 21 21 42.
—Curso acelerado taquigrafía para alumnos verdaderamente interesados. Exámenes en septiembre, pueden empezar hoy mismo. Luis Valero, 4, escalera A.

Conductor:

Circule por la derecha

OPORTUNIDADES

—PAPELES PINTADOS, desde 50 % descuento. Almacenes El Castillo. San Pedro Bautista, 5. (Frente a la Gasolinera), y Virgen de Covadonga, 13. (Con aparcamiento).

VARIOS

—VIAJES VELASCO. Agencia de Viajes. Grupo B. Título núm. 126. Consulte nuestros escaparates donde encontrará el programa de excursiones de primavera-verano, tanto locales como nacionales e internacionales. Viajes de novios. Vacaciones. Alquiler de Apartamentos, Billetes de Ferrocarril y Avión. C/ Generalísimo Franco, 15 (Arco del Mercado Grande) AVILA.
—Saque su carnet en autoescuela SAN CRISTOBAL garantía de un buen aprendizaje, modernas instalaciones. Duque de Alba, 12 Teléfono 21 24 20.

SE VIVE ANTE UNA SITUACION MAS TENSA

Pero la misma dificultad fuerza a quienes pretenden más pronto la madurez mental

Se suele tener la ingenua pretensión de considerar que los movimientos juveniles obedecen a un fenómeno único: la sociedad de masas en que vivimos. Los problemas que plantean responden a la necesidad de incorporar esa avalancha de nuevas promociones a unas estructuras anticuadas y concebidas bajo esquemas de vida minoritarios.

Menor atención se concede al hecho de que toda conducta, en toda circunstancia, queda siempre sometida a una serie de controles: el religioso, el familiar, el jurídico o el social. Y es evidente que hoy dichos controles evolucionan hacia nuevos esquemas, hacia nuevas pautas de conducta que informan la realidad social. Quienes mejor perciben el cambio y los más abiertos ante la nueva realidad son, sin duda, los jóvenes; pero bien pudiera ocurrir que el desconcierto que a veces manifiestan en su conducta obedezca a la desvinculación que hoy se da entre los diversos controles antes mencionados. Si en unos casos es la presión social o familiar la que ha disminuido, o está menos definida, en otras muchas ocasiones, por ejemplo, se educa religiosamente a los jóvenes de acuerdo con enfoques más acordes con la realidad, mientras las pautas de conducta familiar siguen siendo muy rígidas, de tal modo que el joven no encuentra el camino claro, la definición precisa de la pauta de conducta que debe o no debe adoptar.

Lo cierto es que, cualquiera que sea la respuesta que se elija ante la nueva situación, el joven y la joven quedan inmersos desde temprana edad en el seno de una realidad social amplia y cambiante, lo que, debido a las presiones y tensiones de la vida actual, implica que se vean precisados a establecer por sí mismos la adecuada jerarquía de valores para adecuar su conducta al medio e ir per-

filando una serie de respuestas individuales ante las exigencias de la vida colectiva.

Se vive, no cabe duda, ante una situación más tensa, más difícil; pero también la misma dificultad habrá de forzar a los que quieren alcanzar más pronto la necesaria madurez mental. El reconocimiento de este fenómeno es el que arbitra hoy, en ciertos países, a rebajar la edad en que se faculta a toda persona para registrarse por sí misma; edad antes establecida a los veintiún años y que hoy se fija en los dieciocho.

Si se aplica ahora dicho esquema a los dos sexos, la situación social es la misma, debido a la similitud que existe entre chicos y chicas en la edad juvenil, tanto si estudian como si trabajan. Y aunque los controles siempre han ejercido una incidencia mayor sobre la persona femenina, se puede afirmar que la conducta de la joven, antes más limitada en sus posibil-

dades, hoy ha evolucionado mucho. Es el propio sistema de vida actual —las implicaciones de estudio o trabajo— el que marca un talante muy renovador en las pautas de comportamiento de la mujer.

No obstante, la idea de que la joven necesita mayores limitaciones que el joven todavía perdura y está materializada en un artículo concreto de nuestro Código Civil, el 321, que dice:

"A pesar de lo dispuesto en el artículo anterior, las hijas de familia mayores de edad, pero menores de veintiún años, no podrán dejar la casa del padre o de la madre en cuya compañía vivan más que con licencia de los mismos, salvo cuando sea para contraer matrimonio o para ingresar en un instituto aprobado por la Iglesia, o también cuando el padre o la madre hayan contraído ulteriores nupcias, o concurra alguna causa que justifique la separación".

Y simplemente correlacionando dicha limitación con la edad en que se suele contraer matrimonio se deduce una consecuencia clara: la mayoría de las españolas pasaban de la tutela paterna a la marital sin posibilidad de alcanzar un paréntesis en el que demostrar que si eran capaces de registrarse plenamente por sí mismas. Y es así mismo evidente que dicha limitación significa una radical diferencia entre chicos y chicas, puesto que el hombre sí es plenamente mayor a todos los efectos a partir de los veintiún años.

Si se recuerda que la mayoría de edad empieza a los veintiún años en España, en virtud de la ley de 13 de diciembre de 1943, y la redacción del artículo 321 fue hecha por otra ley de 20 de diciembre de 1952, es evidente que en ambas ocasiones no se consideró que la madurez mental de la española pudiera equipararse a la del hombre. Y lo mismo ocurrió con motivo de la posterior reforma del Código Civil en 1958, ocasión en la que hubo am-

plias discusiones sobre la conveniencia de suprimir o modificar el mencionado artículo.

En efecto, el artículo 321 ha provocado en los últimos años diversas controversias. Un sector abogaba por su supresión, otro se inclinaba por mantenerlo. El argumento más importante esgrimido en su defensa afirma que es un control legal necesario para defender el decoro femenino; aunque no se puede dejar de mencionar que dicho control, caso de ser huérfana, no exis-

te, puesto que la huérfana si adquiere la plena mayoría de edad al llegar a los veintiún años.

Al fin el discutido artículo 321 va a ser modificado, si la proposición de ley acordada por la Comisión de Justicia de las Cortes se aprueba. La proposición de ley, suscrita en primer término por doña Belén Landáburu y apoyada por los señores Botija Cabo, Arcenegui Carmona, Batle Vázquez y Hernández Gil, implica adecuar el Código Civil con la ley número 56, de 22 de julio de 1961, sobre derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer, y, por tanto, el reconocimiento de que la mayoría de edad empieza a los veintiún años para toda persona: hombre o mujer. Se cierra con ello un proceso de revisión de nuestro ordenamiento jurídico positivo iniciado en 1958 y tendente a la supresión de las limitaciones establecidas sobre la capacidad de la mujer por razón de sexo.

Es probable que no todos estarán de acuerdo con dicha modificación, si bien la misma supone el reconocimiento de la madurez mental de la española, lo que la sitúa en igualdad de condiciones con sus hermanos al llegar a la misma edad.

En esta coyuntura habrá que entender que, desaparecido el control legal, seguirán actuando los otros controles; pero debe ser cada persona por sí misma quien debe establecer su propia jerarquía de valores. Aquí el principio de subsidiariedad, como en tantos casos, es el adecuado. Ni la libertad absoluta ni la obediencia absoluta son valores positivos. Toda persona ha de desarrollar su personalidad de modo que demuestre su capacidad de respuesta ante las situaciones planteadas.

María Jiménez Bermejo

COMPRO

GRUA TORRE 25 a 30 metros de flecha. Dirigir Ofertas al Apartado 106 Béjar.

J. Morais Luque

TOCOGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7.
Avda. Portugal, 11 4.º B
Teléfono 21 23 81.

Perfumería - Cosmética

1001

Extenso surtido de belleza

Duque de Alba, 3

AVILA

¡Lo más simple y práctico!
Limpie Vd. su prótesis
en 10 minutos con...

LEODONT



PASTILLAS EFERVESCENTES PARA LA LIMPIEZA INSTANTANEA Y ELIMINACION DEL SARRO DE LAS PROTESIS DENTALES.

Pídalo en Perfumerías y Farmacias
Distribuidor Exclusivo:
LABORATORIO MILUY, S.L.
División de Cosmética
Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9

Representante en AVILA
Teléfono 21 19 93

MUEBLES P. QUIJADA

- ◆ DORMITORIOS
- ◆ TRESILLOS
- ◆ CUARTO DE ESTAR
- ◆ MUEBLES - CLASICOS - AUXILIARES

EXPOSICION Y VENTA:

Plaza Santa Ana, 1. Tel - 21 32 84.

Exposición de ANIEL en la Caja Central de Ahorros

La Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila en colaboración con la Delegación Provincial de Información y Turismo ha montado una exposición de pintura de Aniel, durante los días 13 al 23 de julio en la Sala que la citada entidad de ahorro tiene en su domicilio social. La exposición estará abierta al público desde las seis de la tarde hasta las diez de la noche en los días laborables y desde las 12 a las 2 por la mañana y de 6 a 10 por la tarde en los días festivos.

Aniel (María Antonia Medina Aniel-Quiroga) tiene una producción de doscientas cincuenta obras, entre las cuales destaca el retrato con notable mayoría. Ha realizado exposiciones en Madrid, Córdoba y en Vitoria. Pero las obras de Aniel se encuentran también en diversas capitales españolas así como en Alemania, Francia, USA (Filadelfia) y Méjico. La presencia de los cuadros de Aniel en sus exposiciones individuales obtuvieron siempre y en todos los lugares en donde se realizaron, una gran acogida por parte del público así como excelentes críticas de prensa.

En esta exposición que va a inaugurarse en nuestra ciudad puede verse el retrato, que es ya un signo distintivo en esta pintura, en la mayoría de sus cuadros; retratos

que pertenecen, en gran parte, a personas de la sociedad abulense.

Esta es la relación de obras que serán expuestas:

RETRATOS

- 1 Don Faustino Cermeño Cermeño.
- 1-a Don Fructuoso Cerrada Blázquez.
- 2 Sra. Vda. de Diaz-Criado.
- 3 Sra. Vda. de Duque López.
- 4 Sra. de Fernando Alonso.
- 5 Sra. de Gómez Giménez.
- 6 Don Arturo Gómez Giménez.
- 7 Sra. de Gómez-Málaga.
- 8 Marite Gómez-Málaga.
- 9 Don Juan Gómez-Málaga.
- 10 M.^a del Pino Gómez Pérez.
- 11 Sra. de Herradón Bernaldo de Quirós.
- 12 Mabel López Medina.
- 13 Julieta López Medina.
- 14 Cristina López Medina.
- 15 Sra. de Madrigal Neila.
- 16 M.^a Madrigal Giménez.
- 17 Don Angel Madrigal Nella.
- 18 Sra. de Martín Prieto.
- 19 Mari Medina Aniel-Quiroga.
- 20 Don Angel Núñez Muñoz.
- 21 Sra. de Peñalver Mendoza.
- 22 Sra. de Paradinas.
- 23 Sra. de Ramos Gómez.
- 24 Sra. de Ruiz de la Fuente Alonso de León.
- 25 Mamén Ruiz de la Fuente Sánchez-Cañete.
- 26 Salvador Ruiz de la Fuente Sánchez-Cañete.
- 27 María Silvela Díaz.

—0—

Novenario de misas

Por el alma de la Srta. Teresa López Jiménez (q.e.p.d.), perteneciente a la orden tercera de Sto. Domingo, fallecida en Madrid el día 6 de junio pasado, el novenario de misas que se celebre a partir de hoy día 11, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol, por intención de su primo don Eusebio Mayorga López, serán aplicados por su eterno descanso.

Cambio de titularidad

El establecimiento de taberna "EL ZAMORANO" sito en Avila, calle Tostado, número 6, asignatura 138 y de la que era propietaria doña María Encabo González pasa a ser propiedad de don Rodrigo Vega Blanco, quien desde ahora lo regentará.

Lo que se comunica a todos los efectos.

Ciudad y

Antonio Bienvenida toreará en Avila

Modificación del cartel de la corrida del domingo, 23

Según nos ha comunicado el teniente de alcalde don Arturo Gómez, presidente de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Avila, el famoso matador de toros, Antonio Bienvenida vendrá a torear a nuestra capital, el domingo día 23 del corriente mes. De esta manera, el cartel de la corrida programada para dicho día, ha queda-

do modificado de la siguiente manera: Antonio Bienvenida, Antonio Rojas y Julio Robles, quien el domingo último tomó la alternativa, con gran éxito, en la Plaza de Barcelona.

El mayor de la dinastía de los Bienvenidas ha sustituido, pues, a Pascual Mezquita que figuraba en segundo lugar de la terna.

PROXIMA APERTURA SNACK-BAR

San Roque
(Junto a Galerías de Alimentación)

Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 21,10 grados a las 16,10 horas.
Mínima de hoy: 7,6 grados a las 4,40 horas.
Presión máxima: 677,3 milímetros. Presión mínima: 675,2 milímetros. Humedad relativa media: 63, por ciento.
Viento dominante: Norte. Velocidad máxima: 28 kilómetros hora. Evaporación: 4,6 milímetros. Estado del cielo: Despejado.

EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 11 (Cifra).—En el área de Madrid el cielo permanecerá despejado y habrá vientos dominantes de componente este. Máxima prevista para hoy, 30 grados.

Las temperaturas extremas en el día de ayer fueron de 38 grados en Sevilla y Córdoba y 6 grados en Lugo. En Madrid la máxima fue de 28 grados a las 14 horas y la mínima de 13,1 grados a las 6 horas de hoy.



¡FELICES VACACIONES!—Un momento de la salida de la primera expedición de niños, que van a estrenar las flamantes instalaciones de la colonia "Venero Claro", que la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila ha construido en la veraniega localidad de Navalunga y que, con este primer turno de vacaciones, de los cuatro que se desarrollarán este verano, ha sido puesta ya en servicio (Foto Mayoral)

AGENDA

Mañana, día 12 de julio, miércoles.

SANTOS: Juan Gualberto, Nabor, Félix, Hermágoras, Paulino, Fortunato, Marciana, Epifania, Proclo, Hilarión, Vivenciolo, Paterniano y Jasón.

MISA: De Feria.

SOL: Sale a las 5,54 y se pone a las 20,46.

LUNA: Sale a las 7,39 y se pone a las 21,54.

Teléfonos de urgencia

ORDEN PUBLICO

Comisaría...	211386
Guardia Civil...	211070
id. id. Tráfico	212350
Policia Armada...	211350
id. Urbana...	211188

TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa..	211959
Estación..	211159

CENTROS SANITARIOS

Clínica urgencia...	212948
Hospital..	211600
Urgencia de la seguridad Social..	212999
Ambulancias. Jefatura Sanidad...	211865
	y 211053

BOMBEROS

Parque ...	211036
------------	--------

HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Todos los días: de 10 a 14 y de 18 a 20.

Domingos y festivos: de 11 a 1,30.

Lunes: Cerrado por descanso del personal.

Cupón Pro-Ciegos

Número premiado el día 10:
5 0 0

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE
TELEF. 21 12 20 AVILA

CARTELERA

T. L. DE VICTORIA.— 8 y 10,45 "S. O. S. invasión".

CINE LAGASCA.— 8 y 10,45 "King Kong se escapa".

GRAN CINEMA.— 5,45, 8 y 10,45 "Un dólar y una tumba"

CINE REYES CATOLICOS. 8 y 10,45 "El triangulito".

CALIFICACION MORAL

"S. O. S. invasión" (s. c.)

"King Kong se escapa" (2).

"Un dólar y una tumba" (3-R).

"El triangulito" (s. c.).

Tierra de Avila

Avila es el sitio para siempre

Abulensismo

Exposición PIEDRALAVES principio de siglo...

Hay ocasiones en las cuales se hace más sensible la limitación de posibilidades humanas. Una es la presente: no poder asistir una tarde a la exposición de cuadros, pintados por este ilustre y querido paisano y amigo, don Pedro Anta Fernández, que nació en Piedralaves el 24 de julio de 1917; cursó estudios de Periodismo en la Escuela de EL DEBATE, siguiendo luego la carrera de Medicina y ostentando ahora la dignidad de comandante de Intendencia. El patronato de La Santa sobre nuestra Academia y el Cuerpo del Ejército, cuyos caballeros en ella se forman; su paso por la Ciudad y el haber sido presidente del Hogar de Avila en Madrid; su propio temperamento de hombre reflexivo y estudioso, le han inducido al conocimiento de todo lo teresiano-sanjuanista con devoción singular y práctica. Se trata, pues, de un abulense por nacimiento, profesionalidad y otros motivos determinantes.

Pedro Anta Fernández, presentado en los programas de su exposición en el lugar del propio nacimiento como "autodidacta en el campo pictórico, pinta por pura distracción, por enriquecer su espíritu y acercarse a la Naturaleza de la que es un gran amante". No podemos dudarle. El hombre que lleva su alma en disciplina desde los principios inteligentemente asentados como base de la construcción científica personal, de su equilibrio, de su saber y su cultura; que viste además el uniforme de la milicia, por el cual sujeta en actuaciones públicas a una línea de conducta ordenada en jerarquía la propia personalidad; se siente idealista y es fiel al cariño de sus lares; refleja de sí todo el ambiente de que se nutrió, que viene a ser el sentimiento de patria más cercano: el templo parroquial de su bautizo, la torre de su pueblo y su campana, la casa solariega familiar y su balcón, el río y su constante rumor con el de la brisa suave conjugado...

Nos dice el Programa que la Obra Cultural de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila patrocina la exposición de Anta Fernández conmemorando la inauguración de nuevas oficinas en la localidad, ofreciendo tal obsequio a los clientes y un homenaje al pueblo. Excelentes obsequios y homenaje!... "¿Qué regalo he de ofrecer / a mi amada sino flores?... / En primavera, la muestra; / en verano, mi amor firme; / en otoño, el corazón / con sus más vivos colores..." Tal sin duda lo ha de ser la pintura de Anta, según nos enseñan a considerarlas esas bellísimas fotografías del Programa: colores "para sentirse libre en las alturas; / para sentirse libre en el estallo...". Todo va muy acorde con lo que Piedralaves es y representa.

El propio Anta Fernández nos informa respecto al nombre de Piedralaves y su significado: "El primer testimonio indeleble, por estar grabado en piedra, me lo tropecé en la ermita de Nuestra Señora de la Concepción, ubicada, como es sabido, junto a la garganta de Nuño Cojo y cuya edificación se remonta al período anterior al año de mil seiscientos y cuarenta y dos; no recuerdo el texto, pero se me quedó grabado para siempre, siempre como gustaba repetir Santa Teresa: PIES DE ALABES.—Don Juan Arrabal, párroco de La Adrada, que escribió *La Yedra que floreció*, y que es quizá el único de los escritores que ha buceado en la Historia de esta región, confirma este nombre: "los condes de La Adrada, marqueses otras veces, fundan aquí su señorío. Alrededor se agrupan las aldeas que la integran; Piedralaves, en los antiguos escritos, PIES DE ALABES"... "Alabe—voz árabe— es una paleta hidráulica".

Esperamos poder contemplar en Avila los cuadros de Piedralaves.

Pedro de ULACA.

Ya va tomando en Avila caracteres de tradición, esta Semana Polifónica, que el año pasado escuchábamos elogiar, explicando en sus principales notas destacadas, finalidades y medios, al Padre Sopena, Comisario de la Música de la Dirección General de Bellas Artes: «Es obsesión, nos decía, que esta Semana Coral de signo inevitablemente religioso, vaya unida al Concurso de Organo. Y limitándonos a la Polifonía, Avila es el sitio para siempre porque tiene el amparo de un nombre: Tomás Luis de Victoria, cuya polifonía es el ejemplo más bello de esplendor sin ostentaciones, de intensidad, dentro del marco litúrgico, de expresividad sin ninguna ganga escénica. Tomás Luis de Victoria que, como Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz fueron protagonistas originales creadores, no negativos de la Contrarreforma, porque heredaron y quisieron heredar lo mejor del humanismo y esa palabra, humanismo, que hace referencia a todo un mundo, esa palabra que exige actitud de delicadeza y recio afán de servicio es la que preside la tarea feliz de trabajar y de descansar a la vez en la esbelta hermosura de Avila».

Así pues, si Avila cumple su misión dentro de la cultura universal, ha de estimar en mucho la decisión del Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Comisaría General de la Música de la Dirección General de Bellas Artes. El programa que se nos ofrece y que damos a continuación revaloriza el género de las Fiestas de Verano elevándole al plano de lo internacional.

PROGRAMA

Miércoles, 12 de julio, 8 tarde: Iglesia de San Andrés.—CUARTETO VOCAL «T. L. VICTORIA», Cuarteto Renacimiento. La música española en tiempos de Santa Teresa, (Polifonía religiosa y profana).

Jueves 13 de julio, 8 tarde: Iglesia del Real Monasterio de Santo Tomás.—CORO DE MONJES DE LA ABADIA DE SANTO DOMINGO DE SILOS, Canto Gregoriano. Maestro de coro: Ismael Fernández de la Cuesta, O. S. B.

Viernes, 14 de julio, 8 tarde:

~~~~~

Suscribase a:

**EL DIARIO DE AVILA**

Iglesia Basílica de San Vicente.—CORO MADRIGAL DE BUDAPEST. Obras de C. Monteverdi y Harmonía Sacra Hungárica. Director: Ferenc Szekeres.

Sábado, 15 de julio, 8 tarde: Iglesia Basílica de San Vicente.—CORO MADRIGAL DE BUDAPEST. Obras de O. Vecchi y A. Banchieri. Director: Ferenc Szekeres.

Domingo, 16 de julio, 8 tarde: Iglesia de San Andrés.—QUINTETO POLIFONICO ITALIANO. Obras del Lauderio di Cortana, de F. Guerrero y G. P. de Palestrina.

Lunes, 17 de julio, 8 tarde: Iglesia del Real Monasterio de Santo Tomás.—CORO MONTEVIDEO DE HAMBURGO. Obras de F. Meldesnsohn, A. Scarlatti, J. des Prés, G. Verdi, F. Guerrero, J. Brahms, C. Monteverdi, H. Schütz, M. Flecha y A. L. Hassler. Director: Jürgen Jürgens.

Martes, 18 de julio, 8 tarde: Iglesia del Real Monasterio de Santo Tomás.—CORO MONTEVERDI DE HAMBURGO. Obras de H. Schütz, J. Brahms, O. di Lasso, C. Debussy, C. de Sernisy, J. Vácquez, C. G. da Venosa, A. Scarlatti, C. Monteverdi, C. Jannequin y H. Vecchi. Director: Jürgen Jürgens.

### Piedrahita

## Reunión de alcaldes

En el local de la Casa Consistorial, y con la concurrencia del alcalde accidental, don Sixto Gómez Gutiérrez, y concejales de esta Corporación Municipal, se han reunido los alcaldes de pueblos de toda esta Comarca, con el fin de cambiar impresiones respecto a la instalación en lugar adecuado para ello, de una Estación Retransmisora de Televisión.

La reunión se celebró con buen ambiente y entusiasmo y se sacó la impresión de que todo llegaría a feliz término. ¡Así lo esperamos!

Terminada dicha reunión, fueron invitados todos los asistentes, con una copa de vino español.

#### PETICION DE MANO

Por don Jerónimo Sánchez, de Madrid, y para su hijo José Luis Sánchez Antón, químico de profesión, ha sido pedida a don Jesús López, y su distinguida esposa, doña Juliana Moreno de López, de esta villa, la mano de su encantadora hija Mari-Tere López Moreno. Entre los novios se cru-

zaron valiosos regalos, fijándose la celebración de la boda, que tendrá lugar en Madrid, para uno de los primeros días del próximo mes de octubre.

Vaya para todos nuestra más cordial enhorabuena.

#### BAR «CORINTO»

Se han hecho grandes reformas de comodidad y embellecimiento en este acreditado establecimiento, perteneciente a don Sebastián Hernandez, que cuenta con numerosa clientela por la simpatía y afecto que dispensan a todos los que les visitan, tanto por parte del dueño, como del barman, el cual se halla instalado en la Plaza de España.

#### BAR-RESTAURANTE

#### «EL ALAMILLO»

Se ha hecho cargo de este acreditado establecimiento, el nuevo dueño del mismo, don Gregorio Sánchez «Goriche», cuyo establecimiento se halla instalado en los extramuros de esta villa, rodeado de carreteras, con extraordinario emplazamiento; y, ya se han

notado mejoras en el mismo, que cuenta con un gran servicio y toda clase de comodidades.

Nos informan que «Goriche», es muy ducho en estas lides, y francamente le deseamos mucha suerte.

#### VIAJEROS

A pesar de estos antipáticos temporales que estamos sufriendo, ello no obstaculiza para que la afluencia de viajeros sea muy numerosa, unos ya por quedarse a disfrutar de las delicias del verano; y, otros a pasar algún día y contemplar esta bella panorámica, y participar también de la hidalguía que los piedrahitenses dispensan a todos los que nos honran con su visita.

#### TOS-SAN.

CREACIONES

**a n f e r**

ELEGANCIA FEMENINA

Más información local y provincial



EL RETORNO DE NUESTRA SEÑORA DE FATIMA

Pronto se cumplirán los 25 años de su paso triunfal por la provincia de Avila

MEDITACION DEL DIA. ¡VENGA CALOR!

¿Hay cosa más insustancial que tratar del tiempo? Cuántas veces es un recurso para iniciar una conversación. ¡Hace calor, qué calor hace, vaya un tiempcito! Y el recurso se suele conceptuar anodino, propio de gentes sin conversación.

Pero hemos de rendirnos a la realidad. Cuando no se tiene tema interesante, es preciso acudir al tiempo. Y en realidad hace calor.

El calor —en esta ciudad de las grandes heladas— es el poderoso generador de todas las actividades. Logra hacer el milagro de cambiar la fisonomía de la población que propende al aislamiento, a la reclusión en el hogar, buscando la calefacción: el calor, al fin.

Por eso hemos de saludar al calor efusivamente, calurosamente. Y si tuviéramos influencia con los elementos atmosféricos les pediríamos una mayor prolongación del tiempo de calor. Siquiera para ver si, hormigueando la sangre de los habitantes, se salían de sus casillas y de sus casas continuamente y la idiosincrasia se transformaba de tan radical manera que le sobrasen arrestos para levantar la voz al dar un viva y acometer las arduas empresas, que sólo pueden alcanzarse con calor, no con la frialdad que nos caracteriza, acomodada al clima.

¡Bien venido sea el calor!

Fray Zenón de Moralejas.

EN LA DEHESA DE BECERRIL.—ELIGIENDO BECERROS

Y no saquen los lectores por la analogía de los títulos que se trata de una becerrada porque también aluden a una encerrona.

Se trata en efecto de una elección de bichos que ayer en la dehesa propia de ellos por el nombre, la hermosa dehesa propiedad de la señora viuda de Monge hicieron varios jóvenes bien... bien dispuestos a demostrar sus habilidades en nuestro coso para regocijo y asombro de los públicos.

Por lo menos en los ensayos que les cupo en suerte presenciar a muchos felices aficionados, se revelaron, según se nos asegura, disposiciones excepcionales.

Quedaron escogidos los becerros más bravos y adecuados a gente de tan excelentes facultades y bríos.

NO HUBO MANIFESTACION EN NAVALUENGA

Transcurrió el domingo sin que la anunciada manifestación llegara a celebrarse.

Como quiera que no existen temores de que pueda llevarse a efecto y mucho menos de alteración del orden público, se ha retirado la Guardia Civil reconcentrada.

SOLUCION A UN CONFLICTO EN BLACHA

El conflicto pendiente entre el vecindario de Blacha y el arrendatario de terrenos, se ha solucionado satisfactoriamente retirándose con tal motivo la fuerza de la Guardia Civil en aquel pueblo reconcentrada.

El conflicto ha sido solucionado después de una conferencia celebrada en el Gobierno Civil ante el gobernador a la que concurrieron una comisión de vecinos, jefe de la Guardia Civil de aquel puesto y el arrendatario.

Este dió toda clase de facilidades para el mejor arreglo del conflicto.

SUCESO

Luis Méndez Coello, de 36 años, natural de Carracedo (León), obrero de las obras del ferrocarril de Avila a Peñaranda, se sintió anoche enfermo en las inmediaciones de la Encarnación. Fue auxiliado por algunos vecinos y asistido por el practicante de la clínica de Urgencia de la Cruz Roja, señor Tamés y trasladado desde aquel sitio al Hospital Provincial, por los camilleros de la citada humanitaria institución.

Fue el 13 de mayo, domingo, de 1917 a la orilla de un campo de Cova de Iria, donde la Virgen María se apareció por vez primera a tres pastorcitos, Lucía (10 años), Francisco (ocho años) y Jacinta (siete años). Era una dama "vestida de blanco, más brillante que el sol, irradiando una luz más clara y más viva que una copa de cristal llena de agua pura". Esta Señora misteriosa abogaba por la paz de aquel mundo desgarrado por la primera guerra mundial. "Yo soy del cielo"... "Más tarde os diré quien soy y que es lo que deseo".

Aquel día empezaba para la Europa Occidental una etapa escatológica de esperanza y de castigo. El día de la paz estaba cerca. Pero en el lejano horizonte se divisaba otra guerra más sangrienta, mientras que en la Europa Oriental, en la capital de Rusia, los soldados bolcheviques montados a caballo, empezaban aquel mismo día a profanar las iglesias y aterrorizar a los fieles.

Hoy día miles de peregrinos de todo el mundo llegan a Fátima. Todos los caminos de Portugal conducen a Cova de Iria masas de hombres y mujeres, campesinos, gente del pueblo y de las ciudades que inundan las explanadas de la basilica y llenan los aires con el rumor de sus oraciones, la música de sus cánticos y el clamor de sus alabanzas. Al otro extremo de Europa, nada ha cambiado después de 55 años. El comunismo ateo ha estran-

gulado a varias naciones de recia tradición cristiana y mantiene vivo el empeño agresivo de aplastar las libertades y derechos humanos, de esparcir sus errores por el mundo e implantar por la violencia su mesianismo satánico.

Las profecías de Fátima se siguen cumpliendo: "Rusia extenderá sus errores por todo el mundo y varias naciones serán oprimidas... El Santo Padre tendrá que sufrir mucho" ¿Quién podrá contar las lágrimas, los sufrimientos y la sangre vertida en la misma Rusia, en China, Corea, Checoslovaquia, Polonia, Yugoslavia, Lituania, Méjico y España? ¿Quién podrá contar los innumerables mártires de estas y otras naciones, víctimas de masacres colectivos, de las checas, de los campos de concentración, de los trabajos forzados? ¿Quién podrá describir la tragedia del pueblo vietnamita provocada por la agresión del comunismo ruso-chino y sostenida hasta la hora presente por los cañones y los tanques soviéticos?

Merece la pena preguntarse por qué Dios ha querido impartir con la Virgen María los designios de la humanidad en este siglo XX, siglo de guerras mundiales, de revoluciones profundas, de bombas atómicas y de exploraciones espaciales? Es preciso recordar que no es esta la primera vez que la Virgen María interviene en la historia de la cristiandad. Lo hizo en Lepanto y en Viena y en

otras ocasiones porque Ella es el Auxilio de los cristianos, Reina de la cristiandad, Madre de la Iglesia. Hoy también camina entre nosotros. Encontramos sus huellas en todos los rincones de España, en todas las ermitas, catedrales e iglesias llenas con sus pinturas, imágenes y favores. Nuestra Señora de Fátima ha pasado entre nosotros por los campos y los pueblos de nuestra provincia y en sus divinos ojos clavamos nuestra mirada y su triste rostro reclamaba entonces como ahora, penitencia y súplicas, oración del Santo Rosario.

El mundo tiene necesidad de una luz potente que destruya las sombras del error, de la maldad moral, de las drogas, del crimen, del materialismo y del comunismo ateo. El mundo necesita penitencia y plegarias que se incorporen a la inocencia de la Virgen Santísima, Mediadora entre Dios y los hombres y la clemencia de una Madre piadosa. Hay que volver a Fátima por el camino de la penitencia. Hay que escuchar de nuevo su mensaje: "Si se atienden mis deseos, Rusia se convertirá... y habrá paz en el mundo".

Hace 24 años, una imagen de la Virgen de Fátima, conservada hoy en la iglesia del convento de Santo Tomás recorrió triunfante los pueblos de la provincia de Avila. Al testimonio de tres palomas que se posaron en su peana para permanecer allí día y noche a lo largo de la jornada, dentro y fuera de las iglesias, se unieron los milagros de miles de conversiones, el despertar de la fe de todo un pueblo. Es necesario escuchar otra vez el mensaje de Nuestra Señora de Fátima, hoy día más que nunca.

Alfredo Panizo, O. P.

¿Desea aprender a conducir?  
Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

Farmacias de guardia

| Día       | Fecha | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente                                | De 10 mañana a 10 noche                                                            |
|-----------|-------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Martes    | 11    | D. Luis Guerras Madrigal<br>(Avenida de Portugal, 1)<br>Teléfono 21 15 34 | D.ª María Paz García Martínez<br>(Virgen de la Soterraña, 20)<br>Teléfono 21 27 52 |
| Miércoles | 12    | D. Antonio Vinuesa Martín<br>(Reyes Católicos, 31)<br>Teléfono 21 13 35   | D. Dionisio Simón Pinto<br>(Plaza del Rollo, 15)<br>Teléfono 21 30 60              |

# nuestra región

## SEGOVIA

### El señor Sánchez Bella expresó su deseo de que las obras del Parador Nacional puedan anunciarse en Octubre

SEGOVIA.—El gobernador civil, que se encontraba acompañado del delegado de Información y Turismo y del secretario de Centro Segovia, ha recibido a los informadores de medios locales de difusión y a los corresponsales a fin de informar sobre la visita efectuada el pasado jueves al ministro de Información y Turismo.

Dos asuntos se sometieron a consideración del señor Sánchez Bella. Por un lado, el alcalde de la ciudad le hizo el ofrecimiento de seis solares en los que sería factible la ubicación de la instalación. El señor Sánchez Bella dio su más cordial, amable y calurosa acogida a este deseo y necesidad de la ciudad de contar con un parador nacional y aseguró que, en visita privada, vendrá a Segovia a últimos de este mes para conocer los terrenos, aunque de todas formas quiere dejar también al Ayuntamiento que aporte su idea sobre el emplazamiento que considere más idóneo.

Mostró también su interés porque en el próximo octubre pueda anunciarse la subasta, ya que es una obra directamente relacionada con el proyecto de conmemoración del bimilenario del acueducto y para entonces será preciso disponer de buen número de plazas hoteleras; de ahí que se dé especial preferencia al parador, que debería estar disponible a últimos de 1973 o en enero de 1974 como muy tarde. Respecto a él expresó su parecer de que sea proyectado por un arquitecto segoviano, que siempre será más conocedor de los problemas de toda índole que puedan existir en relación con la ubicación y características del edificio.

#### BIMILENARIO

Con relación a la celebración, en 1974, del bimilenario del acueducto, el alcalde dio a conocer al ministro la moción presentada y aprobada en el Ayuntamiento, así como las adhesiones recibidas de otras corporaciones y entidades segovianas. Por el secretario del Centro Segovia, señor Rodríguez Martín, se informó de las líneas generales del anteproyecto y por el señor Herranz Cano, del Patronato para el Desarrollo de Segovia, sobre la planifica-

ción de obras de infraestructura y otras que sería preciso realizar.

El señor Sánchez Bella escuchó muy complacido e interesado estas exposiciones, cambiando impresiones después largamente, sobre diversos aspectos de las mismas, tales como climatología en Segovia durante la segunda quincena de julio, época prevista para la celebración; posibilidad de que posteriormente quedara con carácter fijo el festival internacional que vaya a tener lugar; promoción del turismo de verano y de invierno en la provincia, etcétera.

## BURGOS

### Inauguración de la II Feria Nacional del Libro

BURGOS.—En el paseo Marceliano Santa María, tendrá lugar la inauguración de la II Feria Nacional del Libro en Burgos. Dicho acto será presidido por el director general de Cultura Popular, don Jaime Delgado y autoridades locales.

A fin de ofrecer algunos detalles y particularidades, además de hablar sobre las finalidades que se persiguen con este certamen, el delegado de Información y Turismo de Burgos, don Antonio López Fernández se reunió ayer con los informadores de Prensa y Radio locales.

Manifestó que el año pasado se celebró por vez primera la Feria del Libro en Burgos y a ella concurrieron 35 firmas, con un resultado total de ventas que se acercó a los tres millones de pesetas. En esta ocasión, con motivo de celebrarse el año internacional del libro y perseverando en el intento anterior, se ha organizado esta segunda edición de la Feria del Libro, que ha concentrado a un total de 36 casetas, entre las que figuran 10 instaladas por firmas burgalesas y las res-

## LEON Comenzaron los cursos de verano para extranjeros

LEON.—Han comenzado los cursos de verano para extranjeros, organizado por el Patronato del mismo nombre, que preside el señor gobernador civil, figurando como vicepresidente el decano de la Facultad y de director y subdirector, respectivamente, don Emilio Martínez Torres y don Rafael Ortiz Rodríguez.

El acto tuvo lugar a las doce horas, con una conferencia de don Miguel Delibes, escritor (Premio Nacional de Literatura, Nadal y otros), sobre el tema "Aportación de la novela española a la novela universal".

Las conferencias continuarán en días sucesivos. El día 11, a las 10,45, hablará don Isaac Medarde; el 12, don Víctor García de la Concha, el 13, el mismo, que también disertará el 14; el 15, don Andrés Suárez; el 17, don Antonio Viñayo, que hablará

también el 19; el 20, don César Díez de las Heras, que lo hará asimismo los días 21 y 22; el 26, don Eugenio de Nora, que tendrá un total de cinco conferencias hasta el día 31, con las que concluyen las del mes de julio.

El día 1 de agosto hablará don Emilio Alarcos, que pronunciará otras tres conferencias más, los días 2, 3 y 4.

La clausura del curso se

verificará el día 5 de agosto a las seis de la tarde, con una conferencia de don Emilio Alarcos.

El propósito primordial de los cursos es el de iniciar en nuestro idioma a los estudiosos extranjeros, y, con el lenguaje como instrumento, darles a conocer nuestros tesoros literarios y artísticos, así como nuestras formas de vida.

## 3.210.000 pesetas a fondo perdido para subvencionar ciento siete viviendas

LEON.—En el Despacho Oficial del Delegado, se reunió la Comisión Provincial de

la Vivienda y entre otros se tomaron los siguientes acuerdos:

Calificar provisionalmente el expediente de subvencionadas, de doña Magdalena Caballero Llorente, comprensivo de 24 viviendas en Mansilla de las Mulas.

Del grupo Primero se calificaron definitivamente los expedientes siguientes: de don Hermógenes Rodríguez Santallana, comprensivo de 12 viviendas en Ponferrada, de doña Josefa Álvarez González, 6 viviendas, en Ponferrada y el de don Ernesto Quiñonero Sánchez Fortún, 1 vivienda en Valencia de don Juan.

A continuación se acuerda sea expedida nueva Cédula, para el expediente del Grupo Primero, ya que por los Servicios Centrales del I. N. V., se ha concedido cambio de superficies.

Asimismo, en Grupo Primero y previo informe de los Servicios Técnicos, se recuerda reconocer el servicio de ascensor en el expediente de don Matías García Álvarez de Ponferrada.

Finalmente se traslada a la Comisión el haberse calificado últimamente definitivamente 107 viviendas subvencionadas a las que a razón de 30.000 pesetas a fondo perdido por vivienda, hace un total de 3.210.000 pesetas.

tafetos de Correos y de servicios de azafatas. Asimismo a ella concurrirán diversos escritores para firmar ejemplares de su producción, en días distintos. En la jornada de inauguración, lo hará el afamado escritor Angel Palomino y mañana comparecerá nuestro paisano, el humorista Máximo. En fechas sucesivas irán compareciendo otros escritores, todos los cuales firmarán en la caseta establecida por Información y Turismo.

—¿Cuál es el índice de Burgos en cuanto a lectura? preguntamos.

—De tipo medio nacional. Queda por bajo de otras regiones, tales como Madrid y el Norte, por ejemplo y por encima de otras.

De cualquier modo el nivel es bajo en toda España con carácter general y la intención es elevarle, tratando de hacer realidad el "slogan" de que "un libro ayuda a triunfar".

Vamos a ver si esto se consigue y no dudamos que la Feria puede ser el vehículo conveniente para lograr esa meta.

CONDUCTOR: en una carretera de dos o tres carriles no se desvía al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

**MADRID,**  
barrio  
abulense



MADRID (Crónica de nuestro corresponsal).—Ha sorprendido a los círculos políticos el nombramiento de Miguel Solís Balzola como comisario adjunto del Plan de Desarrollo. La verdad es que esa figura suele ocurrir con frecuencia: ante la vacante de un alto cargo se corren de mentidero en mentidero nombres de presuntos sustitutos, algunos de ellos perfectamente razonables, otros, estrambóticos, fruto de imaginaciones calenturientas que imaginan irrealidad las maniobras políticas. Al final, el nombre para la vacante era inesperado.

Ha sorprendido menos, lógicamente, por la naturaleza técnica del cargo el nombramiento del almirante Amador Franco como comandante general de la Flota. Ha sabido a poco, el cambio del gobernador civil de Ciudad Real. Los observadores pensaban en un reajuste mucho más amplio en los titulares de gobiernos civiles, por lo menos seis; lo cierto, es que el cuerpo de gobernadores civiles está prácticamente en constante reajuste, lo que no es de extrañar, si se tiene en cuenta, el número de gobiernos civiles que hay en España.

De cualquier forma las decisiones del Consejo de Ministros —sobre todo de los nombramientos, que es lo que trae de cabeza a los sedicentes políticos y que bien podrían definirse como ambiciosos, enterados y cotorras, que pululan por la Villa y Corte— no han tenido el suficiente impacto como para paralizar el movimiento centrifugo que los fines de semana veraniegos se registran en Madrid. El sábado ya se ve la ciudad más vacía. Por eso habrá que esperar un par de días para compulsar sistemáticamente la reacción de los diferentes medios.

Una primera observación que ya esta mañana se hacia algún comentarista madrileño: en este reciente consejo de ministros el Gobierno ha dado la sensación, por el tono de las cosas tratadas, por su carácter casi rutinario, de "política de las cosas", que está perfectamente centrado en su tarea, sin que sea razonable pensar en crisis, minicrisis, ni cambios personales más allá de los que se producen por la misma cotidianidad política.

**A VUELTAS CON DON JUAN**

¿Se creían, por casualidad, que ya había terminado la polémica en torno a las palabras del conde de Barcelona? Pues estaban equivocados. Todavía hay que registrar un último (?) asalto: la contestación de Emilio Romero

a Juan Ignacio Luca de Tena y la de Gabriel Cisneros a Emilio Romero. Los dos artículos se publican en el vespertino sindical que Romero dirige.

Aunque publicado en espacio de menos relieve voy a referirme antes, por entrar más en el cogollo de la polémica, a la carta de Gabriel Cisneros —ex comentarista político de "Pueblo, ex delegado nacional de la Juventud, con cese ruidoso, actual consejero nacional, 32 años.

Tanto Serrano Suñer como Emilio Romero habían citado a Gabriel Cisneros en sus artículos, pues Cisneros estuvo en Estoril. La cita de Romero era, sin embargo, reticente. Y Cisneros, brillantes pluma y oratoria, ha contestado por derecho: "Te hubiera bastado apelar a la presencia del Príncipe de España y a la celebración de su onomástica para entender la mía, llana y rectamente".

Toça un tema Cisneros, al margen de su explicación personal, de importancia: "si bien es cierto que la Monarquía del futuro no podría sustentarse sobre el exclusivo apoyo del fervor de los monárquicos históricos, menos podrá hacerlo sobre tanta increíble reticencia, tanta "resignada" reserva, como se vislumbra a la primera ocasión entre algunas gentes del sistema". Las palabras son de un hombre que está metido en el mismo centro del sistema. Por eso pienso que su advertencia es de las que hacen pensar.

Romero y Juan Ignacio Luca de Tena se han metido en discusión por si en los albores de la guerra civil había muchos o pocos monárquicos. La verdad es que hay un sistema muy fácil, pienso, para ver quien tiene la razón: las tres elecciones generales que se celebraron durante la república. Si resultaron elegidos pocos monárquicos es que no había muchos partidarios de esa forma constitucional. Eso ha sido el argumento utilizado por Romero para contestar al marqués de Luca de Tena.

\*\*\*

La figura tan entrañable del "enterado" de política nacional —el hombre que conoce el último bulo, capaz de asegurar con argumentos irrefutables que "la semana que viene hay crisis" y dar argumentos igualmente convincentes para explicar por qué no la ha habido, una vez pasado el plazo puesto por él mismo— se ha alimentado durante muchos años de la información de la prensa extranjera; hasta el punto de que quizás su frase más representativa era la de (Pasa a pág. siguiente)

# SUCESOS

## Atraco estilo «Bonnie and Clyde» contra un banco londinense

LONDRES 11 (Efe).—Una mujer y cuatro hombres con armas automáticas han atracado hoy una sucursal del American Bank en el centro de Londres y se han escapado con 20.000 libras (tres millones trescientas veinticinco mil pesetas).

En el atraco, al estilo de los de "Bonnie and Clyde" la mujer alcanzó con sus disparos a un guardia de seguridad que intentaba cortarles el paso.

Cuando escapaban ante la mirada de asombro de los turistas y transeúntes, los hombres dispararon ya en la calle al vehículo de seguridad, a través de las rejillas de sus ventanillas, e hirieron a otro de los guardias.

La banda escapó segundos después en un automóvil previamente robado, descubierto más tarde por la policía con huellas de sangre en uno de los asientos.

Según la descripción de John Simmons, de 36 años, uno de los guardias de seguridad heridos, se dirigía desde el camión de escolta al banco con una remesa de dinero, cuando una mujer "bien parecida, con acento latino" le apuntó con una pistola y le dijo que le entregara el paquete.

La respuesta de Simmons fue lanzarle el dinero a la cara, mientras empuñaba su pistola, en el mismo instante la mujer disparó y le alcanzó de lleno.

El mismo banco fue objeto de un atraco similar el pasado octubre, fecha en la que una banda de seis hombres se escapó con 25.000 libras (unos cuatro millones de pesetas).

En otro golpe dado hoy

también en Londres, en una sucursal del Lloyds Bank, un grupo de hombres armados se llevó 15.000 libras (unos dos millones y medio de pesetas) y consiguió escapar ante la mirada atónita de los transeúntes.

## Pirata aéreo condenado a 45 años de prisión

SALT LAKE (Estados Unidos) 11 (Efe-Upi).—Al pirata del aire, Richard P. McCoy, de veintinueve años, se le impuso ayer la pena de cuarenta y cinco años de cárcel por secuestro de un avión a reacción, de servicio en línea regular, y lanzarse luego en paracaídas con un rescate de medio millón de dólares.

El juez de distrito, Willis Ritter le impuso esta pena después de ser McCoy, hace dos semanas, declarado cul-

pable de piratería aérea, por un jurado.

McCoy, en una petición de clemencia, hizo notar que en Vietnam, como piloto de un helicóptero, fue condecorado por heroísmo.

"Espero que se tenga en cuenta mi hazaña anterior", manifestó ante el tribunal.

El F. B. I. dio a conocer que McCoy secuestró un reactor de líneas de la compañía United Air Lines, el siete de abril, cuando volaba de Chicago a San Francisco. Los agentes dijeron asimismo que McCoy se lanzó del aparato en Provo, estado de Utah, donde tenía su domicilio.

Fue detenido en su casa dos días después del secuestro, y se pudo recuperar la integridad de la suma pagada como rescate.

Su defensor fue un profesor de la Escuela Dominical Mormona, especialista en ciencia policial, afecto a la Universidad juvenil "Brigham", de Provo.

## Muere una niña de tres años por ingerir lejía

MURCIA.—Como consecuencia de haber ingerido lejía, cuando se encontraba en el domicilio de sus padres, ha fallecido la niña de tres años Manuela Monteagudo González, del caserío Era Alta, de esta provincia. Cifra.

## Dos jóvenes aficionados al vuelo sin motor, muertos al estrellarse el planeador que tripulaban

LERIDA.—Dos jóvenes aficionados al vuelo sin motor, uno de ellos de nacionalidad alemana, han muerto al estrellarse el planeador que tripulaban, del modelo K-2, en las cercanías del campo de Alfes.

Aunque se ignoran de forma oficial, por el momento las causas del accidente se

cree que el mismo pudo deberse a una maniobra defectuosa del piloto del planeador.

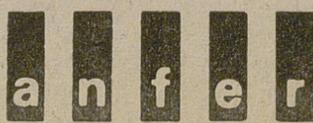
El joven alemán fallecido no ha podido ser todavía identificado ya que no pertenecía al Real Aeroclub de Lérida y se encontraba a bordo del planeador invitado por la otra víctima, que la había presentado, momentos antes de despegar, como el "señor Smith de Alemania".

La víctima de nacionalidad española es Ramón Solsona Codina, de veinticuatro años, domiciliado en la calle San José número 46 de la localidad leridana de Bell-

Lloch. Este último, aunque pudo ser rescatado con vida de entre los restos del destruido planeador falleció a los pocos minutos de ingresar en la clínica "La Alianza" de la capital leridana, a causa de las gravísimas heridas sufridas.

El cuerpo del joven alemán no identificado, aproximadamente de la misma edad que su amigo español y al parecer, apellidado Smith, fue trasladado a Barcelona para intentar su identificación, ya que se sospecha se trataba de un turista en vacaciones.—Cifra.

**CREACIONES**



ELEGANCIA en la MUJER

## temas para comentar

## La mejor justicia para un niño...

Ser hombre antes de tiempo, verse obligado a adoptar la tremenda incongruencia de la hombría a deshora, engendra el doloroso vacío de un tiempo muerto, la página en blanco de una época brutalmente borrada del curso de la vida. La biología sigue su curso normal, paso a paso, mientras los sentimientos de los niños del Ulster dan un salto en el vacío y aterrizan de cabeza sobre la sangre y la destrucción de una guerra que es difícil llegar a comprender. Recordarán cuando sean mayores que en su vida falta algo, que hay una infancia inconocida y unos juegos que nunca aprendieron. Su imaginación y su fantasía se mueven impulsadas hacia la muerte y el aniquilamiento. Por justas, por hermosas que sean las ideas con que sus mayores le calientan su virgen corazón, un niño no puede caminar del brazo del rencor.

A uno, un niño guerrillero enfrentado, aunque sea a pedradas, con un tanque ene-

migo le parece una bíblica desolación. Un niño héroe puede ser el resultado triste y glorificado de la incompreensión y el odio de un mundo dislocado y enloquecido. Los niños del Ulster están en las barricadas, y es posible que sus débiles y curtidos cuerpos no sean bastante para hacer callar, en ocasiones, la homicida voz de los fusiles ni cambiar el implacable camino de los carros de combate. Los niños del Ulster están en la vertical de las balas cuando su campo de batalla debiera ser el jardín de la escuela, y su guerra, la de los soldaditos de plomo. A estos pequeños seres diplomados en hombre por la puerta falsa del terror se les ha vedado la ternura cuando más la necesitaban. Se invocarán muchas razones, incomprensibles en su luz. Se harán repicar no pocas campanas de honor y de gloria... Pero la mejor justicia que puede ofrecérseles a un niño es permitirle que lo sea.

## Madrid, barrio abulense

(Viene de pág. anterior)

"para saber lo que pasa en España hay que leer la prensa extranjera. Esa figura, digo, va desapareciendo poco a poco, o por lo menos cambiando alguna de sus características: la ley de prensa, la mayor permeabilidad informativo de organismos y personas, el creciente interés del público por la "res pública" son probablemente razones por las que la prensa extranjera va siendo progresivamente desmitificada en España.

De todas formas, todavía hay ocasiones en que crónicas, reportajes o entrevistas de los medios de comunicación no españoles acaparan la atención política nacional. Ahora estamos en un momento de esos, a causa del fenecido vespertino "Madrid" que aún después de muerto —y cuando las esperanzas de su reaparición van mermando con el paso de los días— sigue presentando batalla.

El caso es que la televisión italiana dedicó anteayer un programa de más de una hora a analizar la desaparición de "Madrid". Para ello convocó a una serie de políticos e intelectuales españoles, encabezados por los responsables del diario: Rafael Calvo Serer, presidente, Antonio Fontán, vicepresidente y director y Miguel Angel Gonzalo subdirector. Amando de Miguel, Miret Magdalena, Enrique Tierno Galván, Emilio Romero, Joaquín Ruiz Giménez, Sergio Vilar, José Luis Martín Descalzo... Fueron los protagonistas de ese programa.

No vi el programa pero, al parecer y como era de esperar, del análisis de las causas de la desaparición de "Madrid" se pasó al análisis del contexto más amplio en el que "Madrid" se publicó y murió: la realidad española contemporánea.

Como en los estudios de la RAI comparecieron comunistas —Sergio Vilar—, socialistas, liberales, demócrata cristianos y falangistas supongo que hubo interpretaciones para todos los gustos.

Las informaciones que sobre el programa ha recibido el público español son también para más de un gusto. Así, la prensa nacional ha publicado dos crónicas desde Roma que hablan del asunto: la primera de Julio Moriones, en "La Vanguardia" barcelonesa y la segunda de María Francisca Ruiz en "Pueblo". El señor Moriones, sin calificar, como mandan los cánones del género informativo, daba cuenta del programa en lo que estrictamente se refirió al caso "Madrid" y soslayó las observaciones a la entera realidad nacional. María Francisca Ruiz, que merece los honores de la tercera página de su periódico, escribió una crónica mucho más valorativa, más ideológica también.

Dice, por ejemplo, que "solo una voz estuvo presente para sostener la verdadera realidad", la de su director. Los demás —catedráticos, periodistas, etc. debieron ser unos falsarios de solemnidad.

Claudio AGUIRRE.



## Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel

## CAMPEON DEL ECUMENISMO

Ha muerto el patriarca Atenágoras, "lleno de días", como los patriarcas bíblicos. Conocía todos los caminos del mundo. Los había recorrido en el servicio de la Iglesia de Cristo. No conocía ni el cansancio ni la desesperanza. En un mundo dividido como el nuestro agitaba la bandera del ecumenismo, pidiendo constantemente colaboradores, que hicieran de la generosa caridad su principal medio de acción. Nosotros recordamos que hace ya doce años, en 1960, cuando se celebrara el Congreso Internacional de Prensa Católica en Santander, el director de "La Croix", Antonio Wenger, nos contaba la impresión que le había producido el patriarca Atenágoras, al que Wenger había entrevistado en Estambul. Atenágoras pensaba que no había inconveniente alguno en reconocer al Papa de Roma —entonces lo era el Papa Juan— como indiscutible jefe de la Iglesia cristiana. No sé si llegaba a esta conclusión por la vía dogmática de la fe aceptando al Papa de Roma como legítimo sucesor de San Pedro, Primado de la Obra de Cristo, pero al menos estaba convencido de que el "cristianismo", universal por naturaleza, no llegaría a cumplir con su misión salvadora si no se presentaba ante el mundo como un solo cuerpo, con una doctrina permanente, en unidad de fe y de organización. Se llamaba patriarca ecuménico y al ecumenismo dedicó su vida.

En el pontificado de Pablo VI, Atenágoras sistematizó su acción ecuménica. Salió a todas las grandes encrucijadas del mundo para "abrazar" y "dialogar" con los grandes jefes religiosos del cristianismo. En 1964 se encontró con el Papa Pablo en el Monte de los Olivos. Tres años después llegó hasta el Vaticano para confesar que la sede romana "es la primera por el honor por el orden en medio de todas las Iglesias difundidas por el mundo". Conocida es su relación con el Consejo Mundial de las Iglesias, y su entrevista con el arzobispo anglicano de Canterbury, Ramsay. En su horizonte ecuménico figuraba la fe en la eucaristía y una entrañable detenemos un nuevo intercesor. Sin fáciles concesiones "irenistas" podremos trabajar por la unidad. Como lo hiciera el cardenal Bea, el primer gran enviado de Pablo VI al Oriente, con un abrazo para el Patriarca, que hoy ha marchado al Cielo.

Con estos antecedentes no ha de extrañar la actitud del Papa. Las agencias nos han informado que al enterarse de la muerte del Patriarca Atenágoras manifestó su profundo dolor e interrumpiendo su trabajo se retiró a la oración. Más tarde se ha publicado un mensaje expresivo a la Iglesia de Constantinopla, que el anciano patriarca presidió hasta su muerte. El Papa bendice su memoria y señala su ejemplo. Caminaba hacia la Verdad plena por las obras de su caridad. La empresa de la unidad ecuménica siempre difícil nos parece ahora más cercana, porque ante Dios tenemos un nuevo intercesor. Son fáciles concesiones "irenistas" podremos trabajar por la unidad. Como lo hiciera el cardenal Bea, el primer gran enviado de Pablo VI al Oriente, con un abrazo para el Patriarca, que hoy ha marchado al Cielo.

## DOS CLASES DE MUSICA

El nombre de Jesús está en todas las gargantas, en la música, en el escenario de la opinión pública. Hasta en Broadway hay una obra con su nombre. Aun en los premios "Oscar" de Hollywood, su presencia está latente en la música de los compositores triunfantes. Hoy no se reza mucho, ni se escucha la voz del púlpito. Pero la voz de Jesús, en forma de música, sigue siendo como un heraldo. ¡Yo la encuentro divina! Y eso me hace pensar: "Jesús, ¿alguna vez cantó?". Tal vez la música celestial sea su verdadera sinfonía. Una ojeada al Evangelio revela que solamente una vez en su preciosa vida El cantó. "Y fue cuando se enfrentó valientemente a la muerte, en la cruz, para salvar al mundo".

La música de las super estrellas suena sin sentido. En tanto que la de Jesús es la de un soldado sacrificado. Más aún: es la música que será cantada por todos, tratando de salvarse, cuando se queme la tierra. Uno se pregunta si al través de la historia del mundo, el aire siempre estuvo saturado de trompetas, cuerdas, bandas, música de "rock" y "hula-hula". Recordemos que ése fue el cuadro que se encontró Moisés cuando bajó de la montaña, y vio a su pueblo tocando y danzando alrededor de la piel de un ternero. ¿Es nuestra música la que enloquece a la vida? ¿Por qué hemos olvidado la otra música, la verdadera, la de la redención, la que El cantó por la salvación de todos?

Las cuerdas del violín, bajo el toque mágico de un gran ejecutor, pudieron haber vibrado de melancolía ante su sufrimiento y crucifixión. Conozco a miles de personas que viven caminando con muletas, dentro de pulmones de hierro, ciegos, impedidos. Pero la mayoría son felices, porque han sabido escuchar la verdadera música; la que llevan en el corazón, transmitida por El para los desheredados de la vida; la música distinta a la de hoy, plena de alisonantes, sin mensaje, fuera de todo tono moral y espiritual.

Sí, hay dos clases de música. La de los grandes espectáculos, que sonará bien a los oídos, pero que no lleva el mensaje de ninguna entrega por salvar la vida de otros; y la otra, la de Jesús, la inmortal. La música que hace olvidar todos los dolores de la existencia.

Reportajes

# Primus circundedisti me

Septiembre 1522 • Septiembre 1972

## Cuatrocientos cincuenta aniversario de la primera circunnavegación mundial

Por estas fechas se cumplen 450 años. Eran dieciocho hombres, que maltrechos los cuerpos pero con sus almas enhiestas por un hábito de satisfacción y de gloria, formaban el mítico cortejo que el 6 de septiembre de 1522 desembarcaban en Sanlúcar de Barrameda, y dos días después, fiesta de la Natividad de la Virgen, arribaban a Sevilla, de donde habían zarpado casi tres años antes —el 10 de agosto de 1519, a la búsqueda de un estrecho que comunicara el Océano Atlántico con el Mar del Sur que separa la tierra firme descubierta por Colón de las costas de Catayo, el Reino del Gran Can, y de la isla de Cipango (Japón). Y también, por qué no decirlo, para hallar las riquísimas islas de la Espociería, que eran conocidas con el nombre de las Molucas.

Los dieciocho supervivientes se dirigían en procesión a la iglesia Mayor «descalzos, en camisa, y con velas en las manos, para rendir a Dios el homenaje siempre debido, y especialmente en esta ocasión, por haberles salvado de tantos peligros, y de las grandes penalidades que hubieron de soportar durante el histórico périplo. Porque ellos eran el resto de los doscientos sesenta y cinco hombres que formaban la tripulación de las cinco naos, que al mando supremo de Fernando Magallanes, largaban velas rumbo a unas islas realmente existentes, pero sin idea exacta de su posición geográfica en la inmensidad de las aguas oceánicas. Los demás que faltaban a la cita en el momento histórico del regreso al punto de partida, en su mayoría perecieron en el empeño, y los que aún quedaban con vida lo debieron a circunstancias accidentadas o poco encomiables, como el abandono de la nao San Antonio al mando del piloto Esteban Gómez. Algunos, muy pocos, desertaron, y otros quedaron prisioneros en poder de los portugueses, y fueron después rescatados.

Los nombres de aquellos hombres de ánimo intrépido y corazón valiente, asombro de las gentes y cantados en todas las lenguas, figuran en la nómina que a continuación copiamos:

Capitán, Juan Sebastián Elcano; piloto, Francisco Albo; maestre, Miguel Rodas; con-

tramaestre, Juan de Acurio; merino, Martín de Yudicibus; barbero, Hernando de Busta-

mante; condestable, Aires; marineros, Diego Gallego, Nicolao de Nápoles, Miguel Sán-

chez de Rodas, Francisco Rodríguez, Juan Rodríguez de Huelva, Antón Hernández Colmenero; grumetes, Juan de Arratia, Juan de Santander, Vasco Gómez Gallego; page, Juan de Zubieta; sobresaliente, Antonio Lombardo.

Al último citado se le conoce mundialmente con el nombre propio de Antonio Pigafetta, autor de la famosísima crónica que tanto contribuyó a divulgar, con el vivo colorido de su relato las peripecias trágicas o más destacables de la expedición, y las costumbres exóticas de las gentes que poblaban los territorios que hubieron de costear en el sur de América, o que habitaban las numerosas islas que descubrieron en el Oréano Pacifico, nombre que ellos impusieron al Mar del Sur, y en las que recalaban para entablar relación y trato con sus moradores.

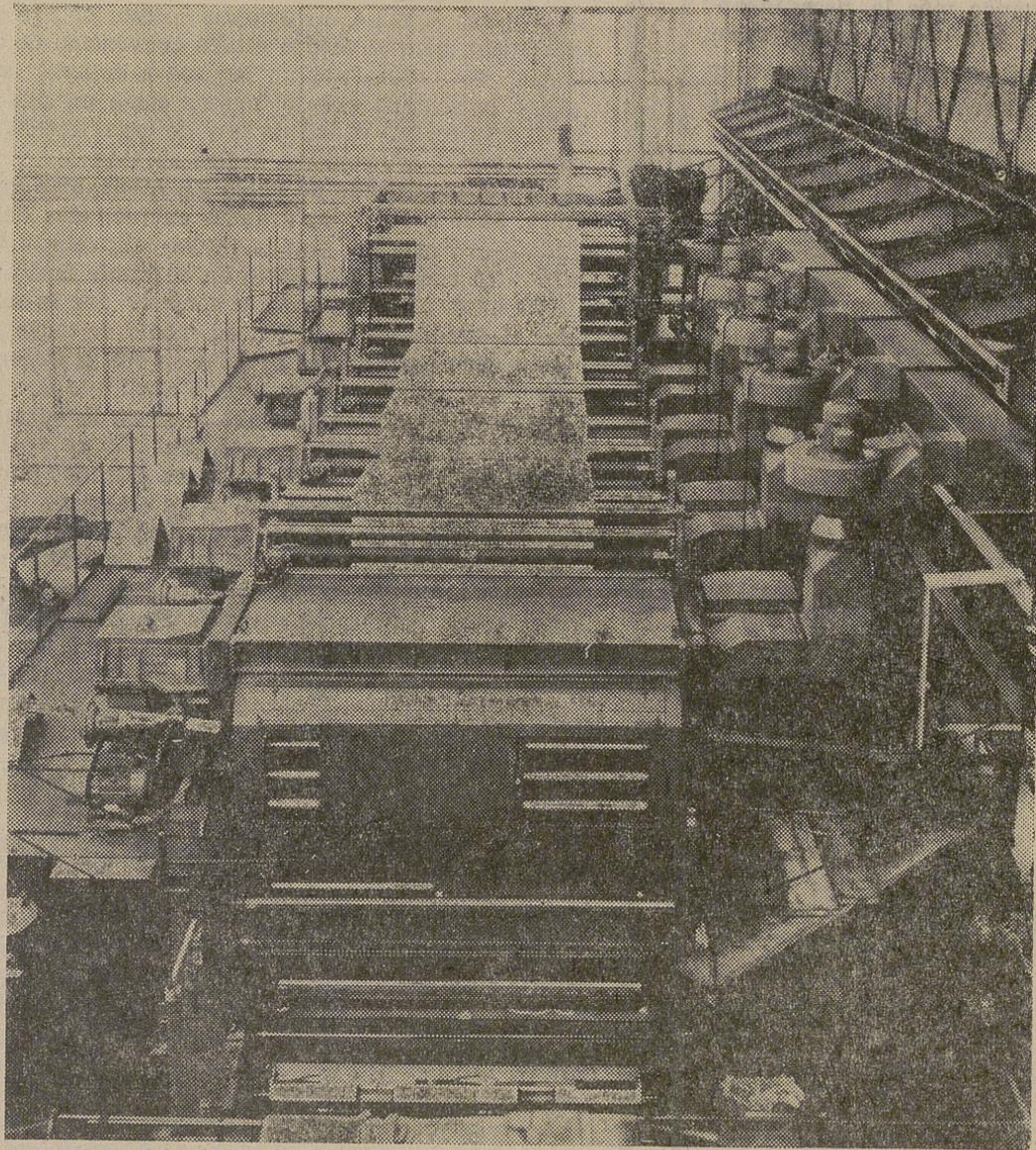
La nave que les devolvía al solar patrio lucía por nombre el de «Victoria», que tanto le cuadra, por haber sido la única que se salvó del desastre o de la dispersión que las otras cuatro conocieron, aunque finalmente también la «Victoria» hubo de rendir el tributo de su existencia a las aguas aceánicas, en el curso de posteriores expediciones.

Al frente de esta reliquia de la inmortal navegación, venía su ínclito capitán, el hijo de Guetaria, Juan Sebastián Elcano, cuyo nombre figura desde entonces en la más alta cúpula de la fama, pese a la opinión infundada de sus contradictores, porque él con sus otros diecisiete compañeros fueron los primeros que circunnavegaron el globo, como así lo proclama la divisa «Primus circundedisti me», que el rey Carlos I, después Emperador, de Alemania le autorizaba a coronar el escudo de armas que a la sazón se le otorgaba.

Con la circunnavegación del globo, quedaba experimentalmente demostrada la esfericidad de la Tierra, base de la que parte toda la ciencia moderna, que tan fecundamente ha estructurado la unidad de un mundo ya evangelizado, y que aspira en su desarrollo incesante, al acceso de todo lo existente, aupado por el inefable impulso de la espiritualidad cristiana.

CARLOS SANZ.

### La mayor rotativa de huecograbado del mundo



**AUGSBURG.**—La mayor rotativa de huecograbado del mundo tiene una superficie de impresión de cuatro metros cuadrados. Está destinada a la impresión de periódicos y revistas y fue construida por la empresa M. A. N. (Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG. República Federal de Alemania). Los ingenieros emplearon casi cuatro años para la proyección y construcción de esta impresora gigante, compuesta de ciento cincuenta mil piezas, y que tiene una longitud de sesenta y dos metros, 9,6 metros de altura y pesa seiscientos treinta toneladas. El control e impulsión corre a cargo de ciento ochenta motores eléctricos y más de mil válvulas, motores y cilindros de compresión. El cableado eléctrico tiene una longitud total de ochenta kilómetros; las conducciones de impulsión, colocadas una tras otras, sumarían una longitud de cuatro kilómetros. La capacidad de rendimiento es tan extraordinaria como sus proporciones. Esta es un treinta por ciento

superior a las registradas en las máquinas de esta clase construidas hasta ahora. Alrededor de trescientos veinte mil periódicos de veintiocho páginas —de ellas, catorce en colores— pasan cada hora por el aparato de plegamiento, o ciento diez mil revistas de ochenta y cuatro páginas cortadas y plegadas. El papel necesario para ello en una banda tendría una longitud de doscientos kilómetros. Para la impresión se necesitan unos mil litros de color por hora. A pesar de haber construido tan remarcable máquina, la empresa M. A. N. no se limita a las rotativas de huecograbado, ya que su programa incluye igualmente la impresión en relieve y offset. Los técnicos de la M. A. N. se esfuerzan por construir máquinas que trabajen lo más rentablemente posible, apropiadas para todas las relaciones de producción. Una de las máquinas más recientes de la M. A. N. tiene, por ejemplo, impresoras para dos procesos de impresión, en otra, la impresión en grabado puede transformarse en offset.

Recambios legítimos • EBRO - MASSEY FERGUSON - PERKINS

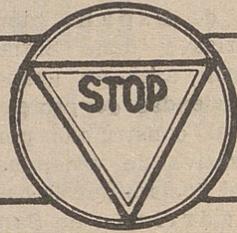
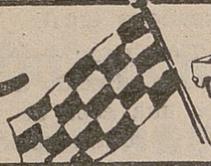
**Automóviles VELASCO**

INDALECIO VELASCO

Concesionario oficial para esta Provincia

Avda. José Antonio, 26 - AVILA - Telf. 212932

**motor**



## EL CALOR: Dura prueba para la lubricación

El aceite lubricante, para que actúe convenientemente, tiene unos límites precisos de temperatura y una zona óptima de acción, que puede cifrarse entre los 75 y los 95 grados. El calor excesivo, supone una dura prueba para la lubricación, por lo que conviene, de cara al verano, pensar en un cambio de aceite, para nuestro automóvil.

El aceite debe cambiarse, de una manera regular, a lo largo de todo el año y de una manera especial, antes de iniciar un viaje largo, con el coche plenamente cargado.

### ¿POR QUE CAMBIAR EL ACEITE?

Que el aceite hay que cambiarlo es algo que todo el mundo sabe. La razón de ello ya está menos clara; todos saben que, al cabo de un cierto tiempo de utilización, el aceite —en especial el detergente, que es el casi exclusivamente utilizado en los turismos— adquiere un color muy sucio y muy feo. Pero muchos también saben que esto no quiere decir demasiado, y que pese a estar negruzco, puede lubricar perfectamente. Además, para eso se lleva un buen filtro de aceite.

Vamos pues a analizar detenidamente las múltiples causas que obligan a cambiar el aceite, y que son todas estas: oxidación, suciedad, dilución, envejecimiento y degradación, palabras todas ellas con un sentido verdaderamente propio para asustar, y así debe ser en verdad.

### LA OXIDACION

Este es el enemigo del aceite a altas temperaturas, por lo que en invierno es cuando

## De cara al verano, necesidad de pensar en el cambio de aceite

menos debe temerse. Si pasa de 115 ó 120 grados la temperatura del aceite, el oxígeno del aire que hay en el cárter lo oxida con relativa rapidez, e incluso a temperaturas más bajas, si el aceite no es de buena calidad.

Por ello es conveniente que el cárter del motor tenga una capacidad a tono con sus prestaciones (la mayoría vienen un poco escasos), pues a mayor capacidad, más tiempo tiene para enfriarse en el cárter entre dos pasadas sucesivas por el motor. Las altas temperaturas, además de la oxidación producen barnices y ácidos. Los primeros de los cuales van obstruyendo progresivamente los conductos del aceite y pegando los segmentos, y los segundos

tienen una acción corrosiva especialmente perjudicial para los casquillos.

### LA SUCIEDAD

Básicamente el ensuciamiento progresivo del aceite proviene de tres causas: la carbonilla, el polvo atmosférico y las limaduras metálicas. La carbonilla puede ser tanto de gasolina, formada por una combustión con mezcla demasiado rica, como por el aceite quemado en la cámara de explosión si sube en cantidad excesiva. Esta carbonilla puede llegar a ser tan fina que pasa a través del filtro y acaba dándole al aceite el color negruzco, junto con

otros productos de descomposición química.

El polvo atmosférico entra por el carburador, y aunque la mayoría es evacuado nuevamente a través del escape, parte de él se adhiere al aceite que, en finísima película, baña las paredes del cilindro y en parte es barrido por los segmentos hacia la parte inferior, cayendo al cárter. Este polvo finísimo será recogido en parte por el filtro de aceite, pero también en parte se colará a través de sus microscópicos orificios, actuando a modo de fino esmeril sobre las superficies metálicas.

Finalmente tenemos las minúsculas partículas metálicas que se van arrancando del motor. También son retenidas en buena parte por el filtro, pero algunas se cue- lan a través, causando un microscopio destrozo.

### LA DILUCION POR LIQUIDOS

Por si todo esto fuera poco, el aceite va siendo contaminado por la presencia en progresivo aumento de los líquidos: gasolina y agua. El agua se forma por condensación durante los arranques en frío, resultando de ello la formación de emulsión en la gasolina, cuyas propiedades lubricantes dejan bastante que desear. En cuanto a la gasolina, que suele llegar a depositarse sobre el cilindro durante el arranque en frío, también diluye el aceite, disolviéndolo; la consecuencia es que este pierde densidad y cualidades lubricantes.

### ENVEJECIMIENTO POR EL USO

El cambio de temperatura, desde la ambiente hasta la de operación normal del motor, unido al continuo "machaqueo" mecánico a que se ve sometido el aceite entre las partes metálicas en fricción van rompiendo poco a poco su peculiar estructura molecular que le confiere sus cualidades lubricantes.

### CONTAMINACION QUIMICA

Y para acabar, todavía tiene el aceite otra serie de enemigos que son los productos químicos de la combustión imperfecta que se realiza mientras el motor no ha alcanzado una temperatura de funcionamiento de, al menos, 60 grados. Naturalmente, todos estos productos, en especial los ácidos, resultan altamente perjudiciales, pues además de disminuir la capacidad lubricante del aceite, atacan las superficies de fricción, corroyéndolas y facilitando su posterior disgregación o erosión por frotamiento.

### ¿CUANDO HAY QUE CAMBIAR EL ACEITE?

Después de todo lo anterior, la necesidad imperiosa de proceder al cambio de aceite está más que justificada. Ahora bien, ¿cuando corresponde hacerlo?. Por que el meollo de la cuestión es éste: el intervalo entre cambios.

Para actuar de un modo científico, lo racional sería medir el intervalo de utilización a base de horas de funcionamiento del motor, o bien de revoluciones dadas

(Pasa a pág. siguiente)

## Repuestos BLAZQUEZ

Asientos de verano  
y fundas de automóviles

Eduardo Marquina, 26 - Tel. 213033 - AVILA

CHAPA Y PINTURA

García Blázquez

Carretera de Toledo  
(Frente Unión Eléctrica Madrileña)

(AVILA)

Todos los modelos RENAULT

en **Domínguez**

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telf. 211427 y 211909 - Avila

VEHICULOS  
DE OCASION

# nacional

## Los Príncipes de España inauguraron un grupo de 320 viviendas de protección oficial, en Madrid

MADRID, 10 (Cifra).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, inauguraron ayer un grupo de 320 viviendas de protección oficial construidas por la cooperativa de viviendas "Hogar del Taxista", en la barriada madrileña de San Blas.

Posteriormente, los Príncipes, acompañados de los ministros de la Vivienda, Vicente Mortes Alfonso; de Trabajo, Licinio de la Fuente, y de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, visitaron las obras de 4.317 viviendas que en dicho barrio construye el Instituto Nacional de la Vivienda a través de la Obra Sindical del Hogar.

Al acto asistieron también el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Tomás García Rebull, alcalde de Madrid, Carlos Arias Navarro, gobernador civil, Jesús López Cancio, presidente de la Diputación, Carlos González Bueno, y otras personalidades.

Los Príncipes llegaron al grupo de viviendas que iban a inaugurar minutos después de las once de la mañana, pasando a continuación a visitar uno de los pisos. Tras la bendición de las viviendas el gerente de la cooperativa expuso la historia de esta cooperativa, constituida en 1966,

y las dificultades que se han tenido que salvar para hacer realidad este grupo de viviendas, que cuentan con plaza de garaje por piso, calefacción central, ascensores, y otros servicios.

El ministro de la Vivienda pronunció a continuación un discurso en el que destacó como este barrio de San Blas, con sus 20.000 viviendas y sus más de 4.000 en construcción, es el resultado de una política, que a lo largo de las últimas décadas, está logrando transformar las formas de vida y la calidad de los asentamientos en la periferia de Madrid. Esta es —señaló dirigiéndose al príncipe— una ciudad joven en el seno de otra gran ciudad cuyo desbordante crecimiento ha dejado de provocar serios problemas.

El señor Mortes Alfonso afirmó que San Blas era la mayor de las actuaciones desarrolladas hasta ahora por su departamento, siendo una muestra de lo que en cada momento se ha podido hacer, en función de los sucesivos niveles de desarrollo, por lo que debía de entenderse, sobre todo, como oponente de la firme política tendente a que ninguna familia española carezca de la vivienda digna a que tiene derecho.

Finalmente, puso de manifiesto que, en vísperas de la conmemoración del alzamiento, cuando faltan muy pocos días para que se cumpla el primer tercio de siglo de la paz de Franco, es bueno reiterar con firmeza que estas realidades están ahí porque hubo unos hombres que supieron ofrecer generosamente sus vidas para la construc-

ción de una España nueva, de una España para todos los españoles igual.

Terminado este acto, les fueron ofrecido a los príncipes una copa de vino español. A continuación los príncipes visitaron las obras de las 4.317 viviendas que a poca distancia de las inauguradas construye el Instituto Nacional de la Vivienda, a través de la Obra Sindical del Hogar.

Suscribase a:

EL DIARIO DE AVILA

24 HORAS DE ESPAÑA

MADRID

● LA GRAN CRUZ DE LA REAL y militar orden de San Hermenegildo ha sido concedida al general de brigada de Infantería Teodoro Palacios Cueto, según decreto del Ministerio del Ejército, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

● LAS ENTIDADES PÚBLICAS o privadas productoras de bienes o servicios, cuya continuidad de funcionamiento sea considerada imprescindible para el normal desenvolvimiento de la vida nacional, serán calificadas como entidades esenciales, según una orden de la Presidencia del Gobierno.

## Se debatió en las Cortes el proyecto de ley sobre Agrupaciones de productores agrarios

MADRID.—La Comisión de Agricultura de las Cortes Españolas, se ocupó ayer en un amplio debate sobre el proyecto de ley referente a las Agrupaciones de productores agrarios, en el que se avanzó un tanto al quedar aprobado, tras un amplio debate, el artículo segundo, que quedó redactado así:

Artículo segundo. 1. La normativa que se establece será aplicable a las entidades del artículo primero que operen con productos que, no estando sometidos a régimen de obligatoriedad de entrega a entidad estatal y precio fijo, determine el Gobierno, a pro-

puesta del Ministerio de Agricultura.

2. El Ministerio de Agricultura, atendiendo a la ordenación de las producciones, podrá delimitar el ámbito territorial a que se aplica el régimen establecido en esta ley, en relación con determinados productos.

3. En los casos que se contemplan en los apartados anteriores será preceptivo el informe previo de la Organización Sindical.

PLANTILLAS DEL CUERPO ESPECIAL DE PROFESORES DE E. G. B.

Por otro lado, la Comisión de Presupuestos de las Cortes Españolas dictaminó ayer tarde el proyecto de ley de Fijación de Plantillas del Cuerpo Especial de Profesores de Educación General Básica.

Al citado proyecto se habían presentado 23 escritos de enmiendas, aunque ninguno de ellos a la totalidad. Once de estas enmiendas no fueron admitidas a trámite por entender el Gobierno que implicaban aumento de gasto.

Los cuatro artículos de que consta el proyecto de ley, así como la disposición transitoria del mismo fueron aprobados por unanimidad con la siguiente redacción:

«Artículo 1.º La plantilla del Cuerpo Especial de Profesores de Educación General Básica, se fija en 130.000 plazas.

El importe de los sueldos, trienios y pagas extraordinarias de dichos funcionarios serán los que resulten de la aplicación del coeficiente multiplicador asignado por decreto-ley 16-1970, de 11 de diciembre, fraccionado en los porcentajes que el mismo texto legal señalan.

LAS PLANTILLAS DE DIRECTORES ESCOLARES

Art. 2.º Se declaran extinguidas las plazas de plantillas de los Cuerpos de Directores Escolares y del Magisterio Nacional correspondientes a los funcionarios que, en cumplimiento de lo establecido en la disposición transitoria sexta de la Ley general de Educación, se integren en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica.

Art. 3.º A las pruebas de libre acceso para el ingreso en el Cuerpo Especial de Profesores de Educación General Básica podrán concurrir, además de los que reúnan los requisitos previstos en el artículo 110, 1 y 2 de la ley general de Educación, quienes posean el actual título profesional de maestro y hayan seguido los correspondientes cursos a que se refiere el citado artículo.

NAVARRA

● EL ESTADO DEL DIESTRO Andrés Vázquez, que resultó cogido ayer en la plaza de Pamplona por un toro de Miura, es satisfactorio. Según parece el torero está decidido a tomar parte en la corrida de mañana, pero se duda que pueda hacerlo.

MALAGA

● EL CONSEJO DE TRABAJADORES de Málaga ha acordado solicitar al ministro de Relaciones Sindicales la celebración del pleno del Congreso Sindical antes del día doce de febrero, fecha en que se cumplirán dos años de la Ley Sindical.

## Importancia del cambio de aceite en los motores, de los coches, cara al verano

(Viene de pág. anterior)

por el mismo. Pero el único método viable es el de leer, la indicación del cuentakilómetros.

Dar cifras concretas resulta siempre algo arriesgado, pero peor es no darlas. Así, pues, para el coche que circula casi exclusivamente en ciudad, lo aconsejable es cambiar el aceite entre los 1000 kilómetros, los coches que hacen trayectos muy cortos, y los 1.500 kilómetros para los que hacen trayectos bastante largos.

Los coches que no circulan más que en carretera (servicio público, viajantes que cubren zonas de gran extensión, etc.) pueden alargarse hasta los 3.000 ó incluso 4.000 kilómetros, si utilizan aceite de buena calidad, y trabajan en zonas de clima suave.

Lo más usual es que un turismo tenga una utilización mixta de ciudad y carre-

tera; se considera como típico un 60 por ciento del kilometraje en carretera y un 40 por ciento en ciudad. Pero es precisamente la parte de tráfico urbana la que más castiga al motor, así que, entre unas cosas y otras, lo correcto es cambiar el aceite de 2.000 a 2.500 kilómetros de intervalo, según que la preponderancia de circulación en ciudad sea mayor a menor.

CAMBIO DE FILTRO

El filtro de aceite no requiere un cambio tan frecuente como el propio aceite, pero también hay que reponerlo. Lo normal es que el fabricante recomiende esta operación cada 10.000 kilómetros: como también suele indicar el cambio de aceite en una cifra superior a los 3.000 kilómetros, esto equivale a cambiar el filtro cada tres cambios de aceite.

MOTOR PRESS.

**Taxi nocturno**

(Exclusivamente para casos urgentes)

D. Delfín Díaz Hernández.

Teléfono: 21 11 88.

**Distribuidor exclusivo precisamos para producto alimenticio**

Nuevo en el mercado, de grandes posibilidades de venta.

Interesados dirigirse por escrito a: Rosa Mateu, c/ Narciso Olle VALLS (Tarragona)

# extranjero

## El juicio de Okamoto

El tribunal decidirá hoy si es válida una confesión del acusado sobre su participación en la matanza del aeropuerto de Lod

SARAFAND (Israel), 11. (Efe-Reuter).—El tribunal israelí decidirá hoy acerca de si es válida una confesión de Kozo Okamoto, sobre su participación en la matanza del aeropuerto de Lod, de acuerdo con una petición de la defensa, que estima que dicha confesión solamente sería válida una vez que se le permitiese suicidarse.

El abogado defensor Max Kritzman resaltó que el general Renavam Zeevi, jefe del comando central de Israel, hizo la promesa al único componente superviviente de la «escuadra suicida japonesa» a incitarle a hacer una confesión a la policía después de haber estado sin decir nada durante seis días.

Se espera que el tribunal oirá al general Zeevi, así como al superintendente Menashe Golan, el cual presentó la confesión escrita como parte del sumario, el primer día del proceso.

El tribunal juzgará asimismo hoy una súplica de la defensa que nombró un comité psiquiátrico para examinar a Okamoto, quien según informó el abogado defensor, estaba sumido en una enajenación mental transitoria en el momento de la matanza el pasado 30 de mayo, en el que 26 personas resultaron muertas y más de sesenta heridas entre una lluvia de balas y granadas en la sala de espera del aeropuerto de Lydda.

## Conferencia sobre la seguridad en el Mediterráneo

### Asistieron representantes de trece países, España entre ellos

LA VALETTA, 11. (Efe-Reuter).—Representantes de países mediterráneos están de acuerdo para establecer consultas sobre líneas de seguridad para la navegación en el Mediterráneo, según informaciones hechas públicas en Malta.

El grupo, todos miembros del Comité Marítimo de las Naciones Unidas, se reunió por invitación de Malta, para coordinar sus puntos de vista con objeto de preparar la conferencia de las Naciones Unidas del próximo año sobre la Ley del Mar.

La noticia, hecha pública anoche, por el primer ministro Dom Mitoff, en la Cámara de Representantes, dice que la reunión que terminó el pasado viernes, se ha puesto de acuerdo sobre la necesidad de salvaguardar las características de la civilización y cultura mediterráneas y sobre el esfuerzo para hallar la paz basada en la justicia.

La declaración también añade que los representantes están convencidos de la necesidad de nuevas reuniones de los miembros del Comité Marítimo de los Estados Mediterráneos de las Naciones Unidas.

También se pusieron de acuerdo sobre que la cooperación entre los países mediterráneos es necesaria para prevenir la polución.

Consideraron como muy urgente la protección de los tesoros arqueológicos e históricos submarinos del Mediterráneo, los cuales han merecido la atención y cooperación de los gobiernos representados en la reunión.

A estas reuniones han asistido representantes de Argelia, Egipto, Chipre, Grecia, Francia, Italia, Libia, Malta, Marruecos, España, Túnez, Turquía y Yugoslavia.

CONDUCTOR: en una carretera de dos o tres carriles no se desvíe al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

## 24 horas del mundo

### ESTADOS UNIDOS

● EL LARGO DIA ARTICO DE ALASKA, equivalente a 84 días, se vio interrumpido ayer por la mañana por dos minutos ocho segundos de noche, causada por uno de los mejor estudiados eclipses solares de la historia.

### CHILE

● CON UN AUMENTO DE LA PRODUCCION del 7,4 por ciento, Chile celebra hoy el primer aniversario de la nacionalización del cobre, fecha que ha sido denominada "Día de la Dignidad Nacional".

### ECUADOR

● CIENTOS DE ESTABLECIMIENTOS comerciales de diversa índole deberán cambiar sus denominaciones en idiomas extranjeros, cuando el Gobierno publique un decreto prohibiendo el uso de extranjerismos en el país, en una campaña de defensa de la lengua castellana.

### BELGICA

● DESPUES DE ONCE HORAS de discusiones, los ministros de Asuntos Exteriores de los "seis" se separaron a las cuatro de la madrugada de hoy sin haber conseguido ponerse de acuerdo sobre los puntos relativos a las negociaciones de libre cambio entre la C. E. E. de los "diez" y los países de la E. F. T. A.

### HONG KONG

● EL MINISTRO FRANCES de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, dijo ayer que Francia y China pueden formar parte de un diálogo constructivo para fortalecer la paz internacional, informa la agencia de noticias Nueva China.

### ITALIA

● EL SECRETARIO NORTEAMERICANO de Estado, William Rogers, revisó con los líderes italianos la política norteamericana en el sur este asiático, así como en Oriente Medio y las recientes visitas de Nixon a Pekín y Moscú.



### PROMOCION REGIONAL

Por 15 días

|                                                        |              |
|--------------------------------------------------------|--------------|
| <b>GUISANTES Marraco extrafinos</b><br>lata 250 gramos | <b>7,00</b>  |
| <b>ACEITE Girasol Wranja</b><br>botella de litro       | <b>35,50</b> |
| <b>ACEITUNAS Spar sin hueso</b><br>frasco 250 gramos   | <b>15,50</b> |
| <b>ARROZ granza Spar</b><br>paquete de kilo            | <b>19,50</b> |
| <b>PIÑA Kent</b><br>bote de kilo                       | <b>31,50</b> |
| <b>MEMBRILLO SPAR</b><br>pastilla 500 gramos           | <b>12,50</b> |

NOVENO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## La Señora Doña Antonia Rivilla Jiménez

Que falleció en Avila el día 12 de julio de 1963

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

### Sus hijos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

El novenario de misas que comenzará el día 12 a las 7 de la tarde, excepto el sábado que será a las 8, en la Iglesia Parroquial de Santiago Apóstol, así como el alumbrado al Santísimo en las Reparadoras los días 12 y 20, serán aplicadas por su alma.

**DEL MUNDO**



**CANADA**

# Importante descubrimiento de documentos de la Mafia italiana, en Toronto

**Se refieren a los ritos y juramentos que se hacen para pertenecer a dicha organización**

TORONTO (Canadá) (Especial para EL DIARIO DE AVILA).

Aquí en Toronto hay unos 300.000 italianos. Muchos de ellos saben todo lo que hay que saber referente a la Mafia. La noticia es muy importante e interesante para toda la policía mundial.

En una casa de uno de estos italianos de 34 años de edad llamado Francisco Caccamo han encontrado unos documentos antiguos, referente a lo que es la Mafia, sus ritos, promesas, juramentos, etc. Uno de estos documentos ha sido en estos días muy comentado en todos los periódicos canadienses. La policía dió la noticia. Se hizo un estudio, pero no tenía el visto bueno para muchos de los periodistas y de las personas interesadas en la Mafia. Hay muchos que están interesados en todo lo que se refiere a ella.

Como la cosa tenía importancia según comentarios canadienses, para toda la policía mundial, ha venido a Toronto

(hoy está entre nosotros) el teniente coronel italiano, Alberto Sabatino, experto en Mafia, y ha afirmado que el documento es auténtico y que data del tiempo que los españoles dominaban Sicilia.

Aquí en Canadá ha habido comentarios para todos los gustos. Uno de estos documentos de los que estamos hablando, y que es de los únicos que el pueblo puede saber por ahora, habla de los ritos y de los juramentos que se hacen para poder pertenecer a la Mafia.

Hacen juramento de no poder descubrir al asesino, si éste pertenece a esta organización.

Se había hablado de que todo lo referente a la Mafia era una cosa oculta. Hoy, parece que todo, o casi todo, se puede saber, gracias a la policía canadiense, que ha encontrado en una casa de uno de estos italianos, llamado Francesco Caccamo, esos documentos antiguos y auténticos como si fueran sus Constituciones.

Cuando llegué a Toronto, procedente de Montreal, donde había estado una hora antes, y quise ver la ciudad, salí por una de esas avenidas inmensas, que no encontramos en España, a pesar de que España es diferente. Entré en un «shopping center», equivalente a un supermercado, como lo llamamos en España, aunque no se parezca en nada, porque aquí encuentras desde el libro más caro, hasta la sandía más alargada de América, juntamente con el traje más elegante del mundo. En seguida oí hablar, y solamente llevaba unas horas en Toronto, del caso de lo de la Mafia italiana, y el nombre del teniente coronel, Alberto Sabatino. Por ello, si creo que es importante este caso resuelto, referente a la Mafia, por una de las policías más importantes del mundo, como es la Policía canadiense.

Desde Toronto, un saludo a todos los abulenses,

- Ciriaco Crespo.

## Para pasar el rato

**Así nos lo contaron...**

HACE FALTA UN POETA... QUE COBRE COMO UN POETA

En Inglaterra funcionaba hasta hace unos días una curiosa institución, la del "Poeta Laureado", que era algo así como el cargo oficial de las Islas, encargado de celebrar en verso los sucesos más importantes de la vida del país. Fundado el cargo en 1616, entre las obligaciones del Poeta de la Corte figuraba la de hacer versos en las coronaciones, partos reales, victorias y funerales nacionales.

Pues bien, la plaza está vacante desde la muerte del último versolari que la ocupaba, Cecil Day Lewis, acaecida hace cosa de un mes. Le han ofrecido la plaza al más grande los poetas ingleses vivos, W. H. Auden, pero dice que no, que no le interesa. Y no es de extrañar, pues ¿saben ustedes cuál es el sueldo del poeta de la reina? Noventa y siete esterlinas (apenas quince mil pesetas al año.

**Sonría...**

BUEN SENTIDO

Fulgencio fue a visitar a un amigo que había ingresado en una residencia psiquiátrica y durante la conversación que tuvieron, el visitado tuvo esta reflexión llena de buen sentido:

—Desengáñate, Fulgencio —dijo—, las estadísticas prueban que las mujeres viven más tiempo que los hombres. Y, sobre todo, las viudas.

### Jeroglífico

Por G. M. A.

PE A

artículo

artículo

esa provincia

enea

Típico plato de una provincia española

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«Las drogas»

## SECCION LITERARIA

# Poetas Abulenses

*A mi padre que murió cuando yo era niño:*

Te llamo, te llamo  
padre.  
Tú tenias alas y jugabas  
aprendiendo las tristezas  
de todos los caminos;  
por eso hoy te necesito  
padre.  
Quiero que me hables de  
aquellos sueños de amor,  
porque hoy...  
sólo importa enterrar y enterrar  
padre.  
Tú que estás muerto,  
espera.  
No pongas tu dedo para tapar  
mi cielo,  
que ahora más que cuando tú estabas  
lo necesito  
padre.  
Dicen que existen perlas,  
que son estrellas caídas,  
cógelas para mí,  
era pequeño  
y no recuerdo nada de lo que me diste  
padre.  
Madre guardó todo,  
todo lo tuyo que dice que fue,  
y hoy es polvo,  
como la propia vida que servimos,  
padre.  
De ahora en adelante,  
al oscurecer,  
quiero que salgas de donde estés,  
y enciendas una lámpara  
para alumbrar el camino solitario:  
Hazme esto,  
padre.  
Y si no...  
llévame contigo donde tú estés,  
porque no puedo más,  
padre.

*Y a mi madre, que ha sabido luchar en esos caminos largos, un poco torcidos de la vida, y que supo injertar en mí, el amor a todo lo creado.*

Madre:  
Te hablo en este momento,  
aquí solo,  
recitando tu ayer.  
Tus años de oro en plenitud  
se deshojan en mi imagen  
como una madeja del tiempo.  
Qué frágil es el aire de tus ojos,  
de tus labios,  
de tu sentir en pecho de distancia  
pero en néctar de madre.  
Cómo me llega tu latir  
en un vivir de instantes sin el tiempo.  
Por ti vive en mí la enseña de la esperanza.  
Madre:  
Regresa ya,  
regresa con tu paso vacilante,  
con tus ojos de invierno,  
con tu mentira piadosa,  
con tu ternura de peso  
y con tu latir de un corazón recuperado.  
Regresa,  
vuelve,  
vive en mí ahora  
y levanta el tiempo húmedo en que duermo.

Ciriaco CRESPO.

# Aquí, los deportes

## La otra cara del deporte: LAS LESIONES

No. Solo con el "agua milagrosa" no se curan los deportistas. Hay muchas contusiones y lesiones que necesitan la urgente intervención médica, el "dique" seco para la recuperación y hasta la hospitalización para que se puedan rehabilitar.

Quizás sea el fútbol uno de los deportes más violentos. El deporte "rey", ofrece unas amplias estadísticas de lesionados. Muchos clubs parecen ganar o perder por no poder contar con el concurso de jugadores que han caído lesionados sobre el terreno.

El doctor don Antonio Leal Graciani, es médico del equipo del Sevilla Club de Fútbol desde hace nueve años. Ejerce también sus funciones en la Mutualidad General Deportiva y en la Mutualidad de Futbolistas que depende de la Federación Andaluza de Fútbol.

—¿Por qué el fútbol es uno de los deportes que suma más lesionados?

—En el fútbol, todo es traumático. Es un deporte de competición y por tanto, violento al máximo. Se producen continuamente choques, que derivan en contusiones esguinces, y fracturas. Cuando se practica el fútbol es normal la lesión. Por eso, el futbolista, el que practica el balompié, debe estar muy bien entrenado, de hecho lo está, para recuperarse rápidamente de las lesiones.

—¿Cuáles son las lesiones más frecuentes en el futbolista?

—Las lesiones musculares y las localizadas fundamentalmente en la cara anterior y posterior del muslo. Las lesiones en los extensores se producen en las carreras y al chutar a puerta. Las posteriores, al realizar el jugador un esfuerzo o una sobrecarga.

—¿Y las lesiones más importantes?

—Las lesiones importantes para la vida futbolística se entiende, son las que se producen en la columna cervical y en el cerebro. Las lesiones articulares en la rodilla y tobillo en los jugadores de campo. Hombros, dedos y codos en los porteros. Fácil es también que se produzcan lesiones de rodilla —ligamento cruzado anterior—. De tobillo —rotura de ligamentos laterales— que provocan inestabilidad articular. Hombro de los porteros —desgarro del manguito rotador del hombro o luxación del hombro—. En la muñeca, también en los

### "Todos los futbolistas tienen los pies planos"

#### Declaraciones del doctor Leal Graciani, médico del Sevilla C. F. y de las Mutualidades General del Deporte y de Futbolistas

porteros, —seudoartrosis del escafroide—.

#### INCAPACIDAD POR LESION

—¿Hay lesiones no recuperables en la vida del futbolista?

—Sí, por ejemplo, las lesiones múltiples de fractura de tibia y peroné que afectan a tejidos neuromusculares de forma importante. También, las del ligamento cruzado anterior en la rodilla.

—Por el menisco, ¿puede un jugador quedar incapacitado?

—No. Hoy día, sin una lesión aislada del menisco, no. Son frecuentes las lesiones del menisco en el fútbol y el motivo principal se debe a los tacos que van clavados en las botas del jugador. El menisco se rompe por rotación, al quedarse clavados los pies por los tacos de las botas en el terreno de juego y querer el futbolista girar inmediatamente.

—¿Qué jugadores se lesionan más?

—Los delanteros. Son más atacados por los defensas y se producen más choques entre ellos. En estos enfrentamientos, también pueden salir perjudicados los defensas, pero en menos proporción. También se lesionan en un buen porcentaje los porteros.

—¿Cuál es el porcentaje de lesiones según el puesto que el futbolista ocupa en el terreno de juego?

—Dada la diversidad de sitios que las tácticas actuales obligan a ocupar en el campo a los futbolistas, este porcentaje es difícil de concretar, aunque todos los jugadores en punta y los porteros son los que sufren más

lesiones. Concretamente, los porteros se lesionan actualmente mucho más que hace 10 ó 15 años, porque hoy día juegan más en el área, mientras que antiguamente no se movían de entre los palos.

—¿Podemos calcular un porcentaje teórico?

—Sí. Los guardamantas se lesionan un 13 por 100; el defensa derecho: 8 por 100; defensa central: 10 por 100; defensa izquierdo: 7 por 100; medio derecha, 7 por 100; medio izquierda: 5 por 100; extremo derecho: 10 por 100; interior derecha: 7 por 100; delantero centro: 15 por 100; interior izquierda: 7 por 100 y, extremo izquierda 11 por 100.

—¿En qué lugares del cuerpo se produce el mayor número de lesiones?

—El 70 por 100 son lesiones en los muslos; el 20 por 100 en la rodilla; el 15 por 100 en el tobillo y el 10 por 100 en el pie. Los porteros sufren lesiones en dedos, muñecas y manos en un 60 por ciento; en los hombros en un 20 por 100; en los codos y en la cabeza en un 20 por 100.

#### EL FACTOR "MORAL"

—Doctor Leal, cuando un jugador se lesiona, ¿puede hundirse moralmente.

—La recuperación física o moral del jugador después de una lesión depende de su propio temperamento. Puedo ponerte un caso que se da frecuentemente en los jugadores que sufren de lesiones de fibras. Cuando salen al terreno de juego nuevamente a jugar, se obsesionan de tal forma que creen que no le va a funcionar la pierna como

antes de la lesión, piensan en la dolencia, se detienen en el campo tras alguna carrera y se quedan agarrotados. Esto hace que se produzca de nuevo la lesión por falta de confianza en sí mismo. Si no hubiera pensado en su antigua dolencia no tendría por qué parar de forma tan repentina durante el juego y la pierna hubiera seguido funcionando bien.

—Un lesionado, ¿es un futbolista acabado?

—No. El futbolista generalmente no piensa en la lesión que ha sufrido. Le pasa como a los toreros, que cuando han tenido una cornada, se ponen ante el toro con más valentía y rabia si cabe. Claro que hay excepciones. El futbolista no se siente acabado por sufrir dolencias. Vuelve a jugar con normalidad. Lo que ocurre es que un futbolista lesionado puede tardar más o menos tiempo en volver a jugar después de estar curado.

—¿Cómo puede suceder esto?

—Depende del tratamiento y de la capacidad del umbral doloroso de la lesión. Dos jugadores con idéntica dolencia puede recuperarse uno mucho antes que el otro. Hay quien por el ansia de volver a jugar se pone enseguida bueno y otros tardan en recuperarse.

—¿Lesiones curiosas en los futbolistas?

—Puedo señalar que todos los futbolistas tienen lesiones más o menos graves. Creo que ninguno se salva de los golpes. Puedo decirte que los pies de todos los futbolistas están deformados debido a sobrecargas, artritis y artrosis que se producen jugando al fútbol y que compensan estas lesiones por la potencia ligamentosa y muscular que provoca el ejercicio de preparación del futbolista. Muchas veces, cuando se reincide en una lesión, se provoca una descompensa-

ción que hace que el jugador deba usar plantillas. Todos los futbolistas tienen los pies planos transversos (arco anterior del pie) y muchos son planos valgos (arco lateral). La práctica del deporte desde muy joven provoca lesiones articulares cuando se ejerce con intensidad. Estas lesiones están contrapesadas por las ventajas que produce la práctica del deporte, como es la hipertrofia cardíaca, el aumento de la capacidad vital, en los que se refiere a los somáticos. Y el desarrollo del espíritu competitivo y de asociación en los deportes de equipo, en los que se refiere en lo síquico. Por ello nos adherimos con fé al slogan televisivo de "contamos contigo".

#### MEDICO Y ENTRENADOR

—Doctor, ¿cuál es la importancia de la presencia del médico en la preparación física?

—Un entrenador y un médico deben ir compenetrados al máximo. Muchas lesiones en el fútbol son subjetivas. Muchas veces los futbolistas están sugestionados porque creen que no están curados, cuando científicamente están dados de alta. Por este motivo, entrenador y médico deben trabajar muy unidos para que los resultados sean positivos. En la misma preparación física de los jugadores, el entrenador debe conocer la constitución de sus atletas a través del médico. Si los futbolistas no responden a los ejercicios, el médico debe someter al futbolista a pruebas funcionales, controlando el pulso y la presión.

—¿El estado del terreno de juego influye para que se produzcan más o menos lesiones de importancia?

—No. Se producen las mismas lesiones en terreno seco que mojado. Únicamente ocurre que en terreno seco pueden producirse más lesiones articulares y torceduras y en el terreno húmedo, fracturas y lesiones musculares por la inestabilidad y pesadez del campo.

Fernando GELAN

**DURANTE EL VERANO, se preparan el mayor número de nuevos hogares, para los meses de mayor número de bodas, de agosto a octubre. Son compradores complementarios. Con la publicidad puede llegar a ellos. ¿POR QUE NO ANUNCIAR?**

**Eusebio Nieto**

"UROLOGO"

CONSULTA DIARIA

Avda. Portugal, núm. 29-2.º - A. Teléfono 21 17 18

# Ronald Reagan, en Madrid

## Trae un mensaje personal de Nixon a Franco

MADRID, 11. (Cifra).—Vengo a España con un mensaje personal del presidente Nixon para el Generalísimo Franco,

que espero poderle entregar durante mi estancia. Como es sabido, mi visita a España forma parte de una gira por di-

versas capitales europeas, que estoy haciendo a petición del presidente Nixon, para subrayar la importancia que el Gobierno de los Estados Unidos da a las relaciones de cooperación mutuamente beneficiosas entre los Estados Unidos y sus aliados y amigos europeos», ha dicho el gobernador del Estado de California, Ronald Reagan, a su llegada a Barajas, a bordo de un avión «VC-135», de las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

Ronald Reagan, se encuentra en viaje por siete capitales europeas y permanecerá en Madrid hasta las cinco de la tarde de mañana, miércoles, en que emprenderá viaje a Roma.

En el aeropuerto madrileño fue recibido por el gobernador de Madrid, señor López Cancio; segundo jefe de la Primera Región Aérea, general Asensi; encargado de Negocios de la Embajada de los Estados Unidos, J. Montllor, y el primer introductor de embajadores, Emilio Pan de Soraluce.

## Más «collares de la muerte» en Avila



En la foto de LUMBRERAS puede verse otro de los famosos «collares de la muerte» que tanto ha dado que hablar durante estos últimos días. El collar es propiedad de don Arsenio Herráez San Segundo, cobrador de «Teleben» y lo compró hace dos años en Ceuta, durante sus vacaciones, a unas vendedoras de Nepal que le cobraron veinte duros por él. Tenemos también noticias de que existen otros collares, entre ellos se encuentra el de una prima del referido señor que vive en Padiernos. Lo que ya no podemos asegurar es que estos collares sean tan «mortíferos» como se dice.

## Las actuales conversaciones sirio-egipcias son el principio de un movimiento positivo hacia la liberación de los territorios árabes ocupados

EL CAIRO 11. (Efe-Upi).—Las conversaciones entre el presidente egipcio Anwar el Sadat, y Hafez Assad, de Siria, son el principio de un movimiento positivo hacia la liberación de los territorios árabes ocupados por los israelíes, dicen hoy los periódicos de El Cairo.

Los periódicos, citados por la agencia de noticias «Oriente Medio» dijeron que las conversaciones del domingo y el lunes «son el comienzo de un movimiento positivo para liberar los territorios y movilizar el potencial árabe para dominar la situación».

Las conversaciones, mantenidas al final de la visita oficial de tres días por parte de Assad a Moscú, llegan en el momento en que Israel está tratando de imponer los «hechos consumados» en los territorios ocupados, dicen los periódicos.

Al Akhbar opina en sus

editoriales que el resultado de las conversaciones será «positivo y empujará un tanto la acción árabe hacia adelante por el camino de la liberación de los territorios árabes ocupados...».

## Mao Tse Tung se entrevistó con Maurine Schumann

HONG KONG, 11. (Efe-Reuter).—El presidente Mao Tse Tung, mantuvo una «conversación franca y amistosa» con el ministro de Negocios Extranjeros de Francia, Maurice Schumann, que ha visitado China. La entrevista tuvo lu-

MANAGUA, 11. (EFE).— El director del Instituto Español de Emigración, Antonio García Rodríguez-Acosta, llegó ayer a Managua, en cuyo aeropuerto fue recibido por un numeroso grupo de españoles residentes en Nicaragua.

Ocho de estos, que participaron en 1969 en la «Operación España», le hicieron entrega de un obsequio. Por la noche, la colonia española en Nicaragua dedicó un agasajo al director general de Emigración en el «Rincón Español».

## El director del Instituto Español de Emigración en Nicaragua



## HUNDIMIENTO EN UNA MINA EN BARCELONA

### Se teme que varios obreros se hallen atrapados en su interior

BARCELONA, 11. (Cifra). — Un hundimiento se ha producido esta madrugada en una de las galerías de las minas de carbón de la localidad de Figols.

Se teme que haya varios obreros atrapados en el interior de la mina, aunque de momento se ignora su número y si se han producido víctimas entre ellos.

## LANZAMIENTO DEL «COSMOS 500» SOVIETICO

MOSCU, 11. (Efe). — La agencia soviética «Tass» anuncia hoy que el lunes fue enviado al espacio el satélite de la serie «Cosmos» que hace el número 500.

El «Cosmos 500» tiene un recorrido orbital inicial de 95,2 minutos; un apogeo (o distancia máxima de la Tierra) de 554 kilómetros; un perigeo (o distancia mínima a la Tierra), de 509 kilómetros y una inclinación de 74 grados respecto al Ecuador. Según la «Tass» todos los aparatos de a bordo funcionan normalmente.

## NUEVO MUERTO A TIROS EN EL ULSTER

BELFAST, 11. (Efe).—El cuerpo sin vida de un hombre, de aproximadamente 20 años de edad, ha sido hallado esta mañana atado y amordazado en la plaza Carlisle de Belfast. La víctima, aún no identificada, presentaba heridas de bala.

A las cinco de la madrugada el ejército británico comunicó que, desde las ocho de la mañana de ayer, se habían producido doscientos treinta y dos tiroteos en Belfast. En ciento cuarenta y seis de ellos se habían visto envueltas las fuerzas de Seguridad.

## EXPLOSION EN LA ESTACION CENTRAL DE AUTOBUSES DE TEL AVIV

TEL AVIV, 11. (Efe-Upi).—Una bomba ha hecho hoy explosión en la estación central de autobuses de Tel Aviv, hiriendo a varias personas, según informa la agencia de noticias «Itim».

La agencia añade que algunos árabes que estaban en la zona fueron rodeados por la Policía y detenidos para interrogarlos.

Las ambulancias se trasladaron rápidamente a la estación, situada al sur de Tel Aviv, y la Policía cortó el tráfico en las calles próximas. «Itim» añade que la Policía controla estrictamente la salida de los autobuses.

## El Tour 72

### Ocaña, ya en el tercer puesto a 2 minutos 48 segundos de Merckx

La octava etapa de la Vuelta Ciclista a Francia ha estado claramente dominada por un factor llamado «escapadas».

Lo más destacado de esta etapa han sido los puertos. A siete kilómetros de la cima, Merckx y Guimard, que marchaban juntos, quedaron despegados. En el puerto del Tourmalet, a una altitud de 2.113 metros, Swerts se encontró en primer puesto, precediendo a Vasuer, a Santambrogio, Poulidor, Merckx, Tabak, Ocaña, etc. Al comenzar el descenso Merckx, Ocaña y Poulidor se distanciaron de los demás, pero esta escapada no duró mucho tiempo. En el Aspin pasó en primera

posición Van Impe seguido de Swerts, Merckx y Ocaña. En el último puerto de la jornada, el Peyrescurde, Van Impe sacó 15 segundos a Merckx y 25 a Ocaña.

En el descenso hacia Luchon, Merckx alcanzó a Van Impe, y ambos resistieron la persecución de Ocaña. Merckx ganó claramente la etapa y vistió el «maillot» amarillo.

La General por tanto queda del siguiente modo: 1, Eddy Merckx (Bélgica) 40 horas 36 minutos, 30 segundos; 2, Guimard (Francia), a 2-23; 3, Ocaña (España), a 2,48; 4, Gimondi (Italia) a 4-15; 5, Hezard, (Francia), a 5-48.